

استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تعليم اللغة العربية لتنمية

قدرة التلاميذ على مهارة القراءة

رسالة

إعداد:

راحل عناية

رقم القيد: ٢٣٠٢٠٢١٤١

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



كلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

بندا أتشيه

٢٠٢٦ م / ١٤٤٧ هـ

استخدام وسيلة Pairing Cards Game في تعليم اللغة العربية لتنمية قدرة التلاميذ
على مهارة القراءة

تمت الموافقة على هذه الرسالة وتقديمها في جلسة المناقشة، وذلك استكمالاً لمتطلبات
بيل درجة البكالوريوس في تخصص تعليم اللغة العربية



المشرفة

سلي حياي الماحسنير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٣١٣٢٠٠٧٠١٢٢٥

الدكتور ترميندي بنورسي الماحسنير

رقم التوظيف: ١٩٧٩٠٨١٩٢٠٠٦٠٤١٠٠٣

استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تعليم اللغة العربية لتنمية قدرة التلاميذ

على مهارة القراءة

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام لجنة المناقشة العلمية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، وذلك استيفاءً لأحد الشروط الأكاديمية

لنيل درجة البكالوريوس في تخصص تعليم اللغة العربية

وقمت المناقشة يوم الأربعاء، التاريخ : ٢٩ أبريل ٢٠٢٦ م

١١ ذو القعدة ١٤٤٧ هـ

أعضاء لجنة المناقشة:

السكترير



حمضان، الماجستير

١٩٤٠٤٢٤٢٠٢٥٢١١٠٣٤

الرئيسة



سلمى حياتي، الماجستير

١٩٧٥٠٣١٣٢٠٠٧٠١٢٠٢٥

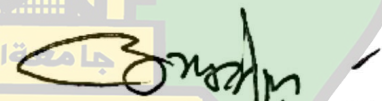
العضو ٢



الدكتور أزوير، الماجستير R - RANIRI - الدكتور بدر الهادي، الماجستير

١٩٨٢٠٢٠٣٢٠١١٠١١٠٠٤

العضو ١



١٩٧٦٠٣١٨٢٠٠٩٠١١٠٠٧

معرفة عميد كلية التربية و تأهيل المعلمين

بجامعة الإسلامية الحكومية بندا أتشية



الأستاذ الدكتور سطر الملك، الماجستير

١٩٧٧٣٠١٠٢١٩٩٧٠٣١٨٠٠٣

إقرار أصالة البحث العلمي

أنا الطالبة الموقعة أدناه:

الاسم الكامل : راحل عناية

رقم القيد : ٢٣٠٢٠٢١٤١

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

عنوان الرسالة : استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تعليم اللغ العربية

لتنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة

أقر وأتعهد ما يلي:

- ١- أن هذا العمل لم يُقتبس أو يُنسخ من أي مصدر دون الإشارة إليه بطريقة علمية موثوقة ومناسبة.
- ٢- أنني لم ألبأ إلى أي شكل من أشكال السرقة العلمية أو الانتحال أو التزوير أو التحريف في أي جزء من هذا العمل.
- ٣- أن كافة المصادر والمراجع المستخدمة قد تم توثيقها حسب الأصول العلمية.
- ٤- أنني أتحمّل كامل المسؤولية القانونية والأكاديمية والأخلاقية عن كل ما ورد في هذا العمل.

وإقراراً مني بما سبق، أدرك تماماً أن أي مخالفة لهذه التعهدات تعرضني للمساءلة التأديبية، والتي قد تشمل سحب الدرجة الأكاديمية أو إلغاء نتائج التقييم، وذلك وفقاً للأنظمة واللوائح المعمول بها في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه.

بندا أتشيه، ٢٤ أربا. ٢٠٢٦



رقم القيد. ٢٣٠٢٠٢١٤١

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾ الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ
يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾ أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ﴿٤﴾ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ
الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾ كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينٍ ﴿٧﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾ كِتَابٌ
مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾ الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿١١﴾ وَمَا يُكَذِّبُ
بِهِ ۚ إِلَّا كُلاًُّ مِعْتَدٍ أَنِيماً ﴿١٢﴾ إِذَا تَنَلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾ كَلَّا بَلْ رَانَ
عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾ كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَّحْجُوبُونَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّهُمْ
لَصَالُوا الْجَحِيمِ ﴿١٦﴾ ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ ۚ تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾ كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي
عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾ يَشْهَدُهُ الْمُرْسَلُونَ ﴿٢١﴾
إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾ عَلَى الْأَرَآئِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾
يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَّخْتُومٍ ﴿٢٥﴾ خِتْمُهُ ۚ مِسْكٌ ۚ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٦﴾
وَمِرَاجُهُ ۚ مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ
آمَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾ وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾ وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا
فَكَهِينَ ﴿٣١﴾ وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾ وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَفِظِينَ ﴿٣٣﴾
فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾ عَلَى الْأَرَآئِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾ هَلْ تُؤْتَوْنَ
الْكُفَّارَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۚ ﴿٣٦﴾

(سورة المطففين)

الإهداء

أهدي هذه الرسالة:

١- إلى والدي المحبوب فخرل جمال، ووالدتي المحبوبة أيدار، أسأل الله تعالى أن يفيض عليهما من بركاته، وأن يحفظهما في صحة وسلامة في الدنيا والآخرة.

٢- إلى مشرفتي سلمى حياتي، الماجستير، التي بذلت وقتها وجهدها وفكرها بكل صبر وإخلاص في الإشراف على كتابة هذه الرسالة، وإلى جميع أساتذة جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية الذين قدّموا لي علمًا نافعًا، حتى تمت هذه الرسالة على وجه حسن.

٣- وإلى أصدقائي الذين رافقوني وساندوني في كل خطوة من خطوات كتابة هذه الرسالة، فلهم مني جزيل الشكر والتقدير .



شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله وحده، نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً صلى الله عليه وسلم عبده ورسوله. والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، نبينا وسيّدنا محمدى، الذي أرسله الله رحمةً للعالمين، وعلى آله الطيبين، وأصحابه، ومن تبعهم بإحسانٍ إلى يوم الدين.

وبفضل رحمة الله تعالى ومساعدته، استطاعت الباحثة إتمام هذه الرسالة العلمية كأحد متطلبات الحصول على درجة البكالوريوس في التربية بقسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية وتأهيل المعلمين، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. وتبحث هذه الرسالة وسيلة تعليمية تعتمد على ألعاب البطاقات، بهدف تحسين مهارة القراءة لدى طلاب المرحلة الابتدائية. وتأمل الباحثة أن تسهم نتائج هذا البحث في تقديم فائدة علمية وتطبيقية في مجال تعليم اللغة العربية.

وتعبّر الباحثة عن بالغ احترامها وشكرها العميق لوالديها العزيزين، فخر و أيدار، اللذين لم يدخرا جهداً في الدعاء والاهتمام والدعم المعنوي المستمر، وتسأل الله تعالى أن يجزيهما خير الجزاء في الدنيا والآخرة. كما تقدّم الباحثة بالشكر إلى زملائها في المسيرة الدراسية على الدعم والتعاون والمرافقة التي قدّموها أثناء إعداد هذه الرسالة حتى تمّ إنجازها على الوجه المطلوب.

وتقدّم الباحثة شكراً خالصاً وعظيماً التقدير إلى رئيس جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين، ورئيس قسم تعليم اللغة العربية، وجميع الأساتذة الذين قدّموا لها العلم والمعرفة النافعة. وتخصّ الباحثة بالشكر إلى المشرفة المكرمة التي قد بذلت أوقاتها لإشراف هذه الرسالة هي سلمى حياتي الماجستير. وتقدم الباحثة

بالشكر إلى مدير مدرسة Chongkraksat Wittaya School Pattani Thailand ، وجميع المعلمين، وطلاب الصف الخامس، على تعاونهم ومساعدتهم في تنفيذ هذا البحث.

وتقرّ الباحثة بأن هذه الرسالة ما زالت تحتوي على بعض النقص والقصور، ولذلك تأمل من القراء الكرام تقديم الملاحظات والاقتراحات من أجل تحسين هذه الرسالة العلمية. وفي الختام، تتقدّم الباحثة بالشكر إلى جميع الأطراف التي أسهمت في إنجاز هذه الرسالة، وتسأل الله سبحانه وتعالى أن يفيض علينا جميعاً من رحمته، وأن يرفع درجاتنا في الدنيا والآخرة، وأن يجمعنا في جنّته. آمين يا مجيب السائلين.

بندا أتشييه، ٢٤ أبريل ٢٠٢٦

الباحثة

راحل عناية

رقم القيد: ٢٣٠٢٠٢١٤١

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

مستخلص البحث

عنوان البحث : استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تعليم اللغة العربية لتنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة

اسم الباحثة : راحل عناية

رقم القيد : ٢٣٠٢٠٢١٤١

كانت المشكلة في هذا البحث هي ضعف مهارة القراءة لدى التلاميذ في مدرسة Chongkraksat Wittaya School Pattani Thailand، حيث يواجه التلاميذ صعوبة في فهم النصوص العربية، وقلة المفردات، بالإضافة إلى استخدام أساليب تدريس تقليدية غير تفاعلية تجعلهم يشعرون بالملل وقلة الاهتمام في التعلم. وأما هدف البحث فهو التعرف على فعالية استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تنمية مهارة القراءة لدى التلاميذ. والمنهج الذي استخدمته الباحثة هو المنهج التجريبي بتصميم المجموعة الواحدة بالاختبار القبلي والاختبار البعدي (One Group Pre-Test Post-Test Design). ولجمع البيانات استخدمت الباحثة الاختبار. وكان مجتمع البحث جميع تلاميذ الصف الخامس وعددهم ٧٢ تلميذًا، أما العينة فكانت ٢٥ تلميذًا من الصف الخامس (٢). وأظهرت نتائج البحث أن استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* فعال في تنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة، حيث ارتفع متوسط درجات الاختبار القبلي من ٤٩,٨٤ إلى ٧٠,٣٦ في الاختبار البعدي بزيادة قدرها ٢٠,٥٢ نقطة. كما أظهرت نتائج اختبار (Paired Sample T-Test) أن قيمة الدلالة (Sig. 2-tailed) بلغت ٠,٠٠١ وهي أقل من ٠,٠٥، وأن قيمة T المحسوبة (١٨,٨٣٤) أكبر من قيمة T الجدولية (١,٧١١)، مما يدل على قبول الفرضية البديلة (Ha) ورفض الفرضية الصفرية (Ho).

الكلمات الأساسية: وسيلة *Pairing Cards Game* ، مهارة القراءة

ABSTRACT

Title : The Use of Pairing Cards Game as a Instructional Media in Teaching Arabic to Improve Students' Reading Skills

Name : Rahil Inayah

NIM : 230202141

The problem of this study was the low reading skill among students at Chongraksat Wittaya School, Pattani, Thailand. The students faced difficulties in understanding Arabic texts, had limited vocabulary. In addition, the use of traditional and non-interactive teaching methods made them feel bored and less interested in learning. The objective of this study was to determine the effectiveness of using the Pairing Cards Game as a teaching medium in improving students' reading skills. The research employed an experimental method using a One Group Pre-Test Post-Test Design. The data were collected through tests. The population of this study consisted of all fifth-grade students, totaling 72 students, while the sample was 25 students from class 5(2), selected using purposive sampling. The results showed that the use of the Pairing Cards Game was effective in improving students' reading skills. The mean score increased from 49.84 in the pre-test to 70.36 in the post-test, with an improvement of 20.52 points. The result of the Paired Sample T-Test indicated that the significance value (Sig. 2-tailed) was 0.001, which is less than 0.05, and the calculated T-value (18.834) was higher than the table T-value (1.711). This means that the alternative hypothesis (H_a) was accepted and the null hypothesis (H_0) was rejected.

Keywords: Pairing Cards Game, Reading Skill

ABSTRAK

Judul : Penggunaan Media Pairing Cards Game dalam Pembelajaran Bahasa Arab untuk Meningkatkan Kemampuan Membaca Siswa

Nama : Rahil Inayah

NIM : 230202141

Masalah dalam penelitian ini adalah rendahnya keterampilan membaca siswa di Chongraksat Wittaya School Pattani Thailand. Siswa mengalami kesulitan dalam memahami teks bahasa Arab, memiliki keterbatasan kosakata. Selain itu, penggunaan metode pembelajaran yang tradisional dan tidak interaktif membuat siswa merasa bosan dan kurang tertarik dalam belajar. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui efektivitas penggunaan media Pairing Cards Game dalam meningkatkan keterampilan membaca siswa. Penelitian ini menggunakan metode eksperimen dengan desain One Group Pre-Test Post-Test Design. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah tes. Populasi dalam penelitian ini adalah seluruh siswa kelas V yang berjumlah 72 siswa, sedangkan sampel penelitian adalah 25 siswa dari kelas V (2) yang dipilih dengan teknik purposive sampling. Hasil penelitian menunjukkan bahwa penggunaan media Pairing Cards Game efektif dalam meningkatkan keterampilan membaca siswa. Hal ini terlihat dari peningkatan rata-rata nilai siswa dari 49,84 pada pre-test menjadi 70,36 pada post-test, dengan peningkatan sebesar 20,52 poin. Hasil uji Paired Sample T-Test menunjukkan bahwa nilai signifikansi (Sig. 2-tailed) sebesar 0,001 lebih kecil dari 0,05, dan nilai t hitung (18,834) lebih besar dari t tabel (1,711), sehingga hipotesis alternatif (H_a) diterima dan hipotesis nol (H_0) ditolak.

Kata kunci: Pairing Cards Game, Keterampilan Membaca

قائمة المحتويات

ب	موافقة المشرفة.....
د	إقرار أصالة البحث العلمي
هـ	استهلال
و	الإهداء
ز	شكر وتقدير
ط	مستخلص البحث باللغة العربية
ي	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ك	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ل	قائمة المحتويات
س	قائمة الجداول
ع	قائمة الملحقات
١	الفصل الأول : أساسية البحث
١	أ- مشكلة البحث
٤	ب- سؤال البحث
٤	ج- هدف البحث
٤	د- أهمية البحث
٥	هـ- حدود البحث

٥	و- فروض البحث
٦	ز- مصطلحات البحث
٨	ح- الدراسات السابقة
١١	ط- طريقة كتابة الرسالة
١٢	الفصل الثاني: الإطار النظري
١٢	أ- وسيلة <i>Pairing Cards Game</i>
١٢	١- تعريف وسيلة <i>Pairing Cards Game</i>
١٣	٢- أهداف وسيلة <i>Pairing Cards Game</i>
١٤	٣- خطوات استخدام وسيلة <i>Pairing Cards Game</i>
١٦	٤- مزايا وعيوب وسيلة <i>Pairing Cards Game</i>
١٨	ب- مهارة القراءة
١٨	١- تعريف مهارة القراءة
٢٠	٢- أهمية تعليم مهارة القراءة
٢٠	٣- أهداف مهارة القراءة
٢٢	٤- أنواع مهارة القراءة
٢٣	٥- تعليم مهارة القراءة في المدرسة الابتدائية
٢٤	٦- تقييم مهارة القراءة
٢٦	الفصل الثالث: اجراءات البحث الحقلي
٢٦	أ- منهج البحث

٢٧	ب- المجتمع والعينة
٢٨	ج- مكان البحث وزمانه
٢٨	د- أدوات البحث
٣٠	هـ- طريقة جمع البيانات
٣٠	و- طريقة تحليل البيانات
٣٢	الفصل الرابع : نتائج البحث و مناقشتها
٣٢	أ- عرض البيانات
٣٢	١- تطبيق عملية التعليم باستخدام وسيلة <i>Pairing Cards Game</i>
٤٠	٢- عرض بيانات البحث
٤٦	٣- فعالية استخدام وسيلة <i>Pairing Cards Game</i> في تنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة
٥١	٤- تحقيق الفروض
٥٢	ب- المناقشة
٥٧	الفصل الخامس : الخاتمة
٥٧	أ- نتائج البحث
٥٧	ب- الإقتراحات
٥٨	المراجع
٥٨	أ- المراجع العربية
٦١	ب- المراجع الإندونيسية

قائمة الجداول

٢٩	الجدول ٣-١ : أشكال الأسئلة.....
٣٤	الجدول ٤-١ : تنفيذ عملية التعليم.....
٣٥	الجدول ٤-٢ : عملية التعليم والتعلم في اللقاء الثاني.....
٣٧	الجدول ٤-٣ : عملية التعليم والتعلم في اللقاء الثالث.....
٣٨	الجدول ٤-٤ : عملية التعليم والتعلم في اللقاء الرابع.....
٤٠	الجدول ٤-٥ : عملية التعليم والتعلم في اللقاء الخامس.....
٤٢	الجدول ٤-٦ : نتائج الاختبار القبلي.....
٤٤	الجدول ٤-٧ : نتائج الاختبار البعدي.....
٤٦	الجدول ٤-٨ : نتائج البيانات الوصفية.....
٤٨	الجدول ٤-٩ : الاختبار الطبيعي.....
٤٩	الجدول ٤-١٠ : اختبار التجانس التباين.....
٥٠	الجدول ٤-١١ : Paired Sample Statistic.....
٥٠	الجدول ٤-١٢ : Paired Sample Test.....

قائمة الملاحقات

- ١- خطاب الإشراف من كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
بندا أتشية
- ٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه
على القيام بالبحث
- ٣- خطوات التدريس
- ٤- ورقة أسئلة الاختبار القبلي والبعدي
- ٥- صور البحث
- ٦- السيرة الذاتية



الفصل الأول أساسية البحث

أ- مشكلة البحث

تعليم اللغة العربية في المدارس أمر مهم في التربية الإسلامية. فاللغة العربية ليست مجرد وسيلة للتواصل، بل هي أيضًا اللغة الأساسية لفهم مصادر التعاليم الإسلامية مثل القرآن الكريم والحديث الشريف. كما أنّ اللغة العربية من اللغات العالمية التي لها قيمة تاريخية وثقافية وعلمية.¹ وفي عصر العولمة، يساعد تعلم اللغة العربية الطلاب على الوصول إلى مصادر العلم وتوسيع معارفهم. ويساهم تعليم اللغة العربية أيضًا في تنمية الجوانب المعرفية والاجتماعية لدى الطلاب.² فاللغة وسيلة مهمة في نقل المعرفة وتنمية التفكير.³ لذلك، فإنّ تعليم اللغة العربية في المدارس ضروري ويجب الاهتمام به لتحقيق أهداف التربية.

مهارة القراءة هي المهارة المهمّة في تعلّم اللغة العربية التي يجب على الطلاب إتقانها. فهذه المهارة تساعد الطلاب على فهم النصوص العربية بشكل صحيح من حيث المعنى والتركيب. كما تُعدّ مهارة القراءة أساسًا لتطوير مهارات أخرى مثل الكتابة والتفكير.⁴ ومن خلال القراءة، يستطيع الطلاب الوصول إلى مصادر المعرفة المكتوبة باللغة العربية.

¹ Wandira, Ayu, Melany Putri Giani, Dina Sofiya Madani, and Syarifah Salsabila. "Sejarah Bahasa Arab Dalam Penyebaran Agama Islam Di Indonesia Abad 20." *Menulis: Jurnal Penelitian Nusanantara* 1, no. 4 (2025): 1.

² Mu'awanah, Elyatul, and Ita Nurmala. "Analisis Integrasi Ranah Afektif, Kognitif, dan Psikomotorik dalam Pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah Aliyah: Perspektif Kurikulum Merdeka." *Advances In Education Journal* 1, no. 3 (2024): 142.

³ Nasrullah, Yufi Mohammad. "Nilai-Nilai Pembelajaran Bahasa Arab Dalam Pendidikan Islam." *Jurnal Pendidikan UNIGA* 9, no. 1 (2015): 91.

⁴ Satriawan, M. Juliadi, Padlurrahman Padlurrahman, and Mohzana Mohzana. "Hubungan Antara Kemampuan Membaca Pemahaman, Penguasaan Kosa Kata Dan Sikap Bahasa Dengan Keterampilan Menulis Ringkasan Siswa Di Sekolah Dasar." *BADA'A: Jurnal Ilmiah Pendidikan Dasar* 5, no. 2 (2023): 358

وقد بيّنت الدراسات أنّ مهارة القراءة لها دور كبير في فهم النصوص العلمية والدينية.^٥ كما أنّها من المهارات الأساسية التي يحتاجها متعلّم اللغة العربية.^٦ لذلك، فإنّ إتقان مهارة القراءة مهمّ لنجاح تعلّم اللغة العربية.

على الرغم من أهمية مهارة القراءة، إلا أنّ كثيرا من الطلاب يواجهون صعوبات في تعلّمها. ومن هذه الصعوبات ضعف المفردات، وقلة فهم قواعد اللغة العربية، وعدم القدرة على قراءة النصوص بشكل صحيح.^٧ كما يجد بعض الطلاب صعوبة في فهم معاني النصوص، وهذا يؤثّر على نتائج تعلّمهم.^٨ وهناك أسباب أخرى مثل ضعف الدافعية للتعلّم، واختلاف خلفيات الطلاب، وقلة استخدام الوسائل التعليمية المناسبة.^٩ وتدلّ هذه المشكلات على أنّ تعليم مهارة القراءة لا يزال يواجه بعض التحدّيات. لذلك، يحتاج المعلّمون إلى استخدام طرق مناسبة لتحسين مهارة القراءة لدى الطلاب.

تحدث هذه الحالة أيضا في Chongkraksat Wittaya School Pattani Thailand حيث يستخدم معظم التلاميذ لغة Melayu Kelantan في حياتهم اليومية. أظهرت الملاحظة الأولية أنّ بعض التلاميذ يواجهون صعوبة في فهم التعليمات والنصوص باللغة العربية. سبب ذلك هو قلة تنوع طرق ووسائل التعليم. المعلم غالبا يستخدم طريقة الشرح والحفظ. هذا يجعل الدرس غير تفاعلي. التلاميذ يشعرون بالملل ويصعبون عليهم فهم الدرس. جو الصف

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

⁵ Mahbubah, Latifatul, and Muhammad Rifqi Maulana. "Analisis Kesalahan Berbahasa Dalam Maharah Qira'ah Siswa Mts Sabilul Ihsan Pamekasan." *Amany: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 1, no. 2 (2025), hal.2

⁶ Mahbubah, Latifatul, and Muhammad Rifqi Maulana. "Analisis Kesalahan Berbahasa Dalam Maharah Qira'ah Siswa Mts Sabilul Ihsan Pamekasan." *Amany: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 1, no. 2 (2025), hal.1

⁷ Putri Nursyafikah, Analisis Kesulitan Belajar Maharah Qira'ah Pada Peserta Didik Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Mts Negeri 1 Banyumas, Skripsi (Purwokerto: Universitas Islam Negeri Profesor Kiai Haji Saifuddin Zuhri Purwokerto, 2025), hal. V.

⁸ Aini, Syarifah, Machmud Yunus, and Tiara Aminatusshalihah. "Kesulitan Siswa Membaca Teks Bahasa Arab Dalam Pembelajaran Maharah Qiro'ah." *al-Urwatul Wutsqo: Jurnal Ilmu Keislaman dan Pendidikan* 4, no. 2 (2023): 33

⁹ Putri Nursyafikah, Analisis Kesulitan Belajar Maharah Qira'ah Pada Peserta Didik Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Mts Negeri 1 Banyumas, Skripsi (Purwokerto: Universitas Islam Negeri Profesor Kiai Haji Saifuddin Zuhri Purwokerto, 2025), hal. 6-7

يصبح غير مريح. لمساعدة التلاميذ على الفهم، تستخدم الباحثة لغة تعليم تجمع بين اللغة Melayu Kelantan واللغة العربية أثناء التعلم.

لحل هذه المشكلات، يحتاج المعلم إلى استخدام استراتيجيات تعليمية تدرّب مهارة القراءة وتزيد دافعية التلاميذ للتعلم. إحدى الاستراتيجيات المناسبة هي وسيلة *Pairing Card Game*. وسيلة *Pairing Cards Game* هي وسيلة تعليمية تدرّب التلاميذ على ترتيب الكلمات لتكوين جملة وقراءتها. كانت هذه الوسيلة مشهورة في الدول الناطقة باللغة الإنجليزية. الآن يستخدمها معلمو اللغات في مدارس كثيرة. هذه الوسيلة تجعل التعليم ممتعاً وتفاعلياً. التلاميذ يصبحون أكثر نشاطاً ولا يشعرون بالملل. تساعد الوسيلة أيضاً على زيادة المفردات، وتحسين مهارة القراءة، ونطق الجمل بشكل صحيح، وفهم العلاقة بين الكلمات والجمل.¹⁰ يمكن تنفيذ هذه الوسيلة بشكل جماعي. يتعلم التلاميذ العمل معاً، والتفكير بسرعة، والاستجابة بشكل صحيح. كما تدرّب هذه النشاطات التركيز، وقوة الذاكرة، وسرعة فهم الكلمات وقراءتها بشكل صحيح.¹¹

تُظهر بعض الدراسات السابقة أن وسيلة *Pairing Cards Game* استُخدمت في تعليم اللغة العربية وحققت نتائج جيدة. بيّنت إحدى الدراسات أن وسيلة مطابقة البطاقات تساعد على زيادة فهم الطلاب لنصوص القراءة العربية. كما تجعل التلاميذ أكثر نشاطاً ومشاركة في تعليم مهارة القراءة.¹² كما تساعد البطاقات التلاميذ على ربط المفردات بالمعنى وسياق الجملة بشكل واضح. هذا يجعل فهم النص أسهل. تُظهر هذه النتائج أن وسيلة *Pairing Cards Game* لها قدرة لتكون وسيلة في تعليم اللغة العربية. لكن الدراسات التي تركز على استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* لتحسين مهارة القراءة في اللغة العربية ما زالت قليلة.

¹⁰ Arienta Eka Kurniawati, "Penggunaan Permainan Spelling Bee Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Siswa," *Fudma Journal Of Manag2ement Sciences* 6, no. 2 (2024), hal 2

¹¹ Nyoman Karina Wedhanti, RatminingsihNi Made, and Kadek Samiyanti, "The Effectiveness of Spelling Bee Game through Students' Vocabulary Mastery," *JELTIM (Journal of English Language Teaching Innovations and Materials)* 3, no. 2 (2021), hal 72–73.

¹² Maspalah, *Penggunaan Permainan Memasangkan Kartu dalam Pembelajaran Bahasa Arab di SMA*, Jurnal Bahasa & Sastra, Vol. 13 No. 1, 2013

بناء على المشكلات المذكورة أعلاه، حاولت الباحثة إجراء هذا البحث في شكل تجربة. وكانت المعالجة التعليمية المقدمة هي وسيلة *Pairing Cards Game* في تعليم مهارة القراءة في فصل واحد على مستوى المدرسة الابتدائية في Thailand. ولذلك، كان عنوان البحث الذي اعتمده الباحثة استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تعليم اللغة العربية لتنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة.

ب- سؤال البحث

استنادًا إلى ما سبق، تطرح الباحثة سؤال البحث فهو :
هل استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* يكون فعالاً لتنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية؟

ج- هدف البحث

وأما هدف البحث كما يلي:
معرفة فعالية استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* لتنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية.

د- أهمية البحث

من الناحية النظرية، يُتَوَقَّع أن يضيف هذا البحث معرفة وفهمًا جديدًا في مجال التربية وتعليم اللغة العربية، خاصة في تنمية مهارة القراءة. كما يُسهم هذا البحث في إثراء الدراسات حول استخدام الوسائل التعليمية القائمة على الألعاب، وبخاصة وسيلة *Pairing Cards Game*، كوسيلة فعالة لتحسين قدرة الطلاب على القراءة باللغة العربية. وأما أهمية البحث من الناحية العملية فهي كما يلي:

١- للتلاميذ : تنمية مهارة القراءة من خلال وسيلة *Pairing Cards Game* تساعد التلاميذ على إتقان المفردات، وقراءة النصوص بشكل أدق، وزيادة الدافعية والحماس في تعلم اللغة العربية.

٢- للمعلمين: تساعد المعلم على تطوير طرق تدريس اللغة العربية. يمكن استخدام نموذج التعليم بوسيلة *Pairing Cards Game* كوسيلة تفاعلية لتحفيز التلاميذ. تصبح عملية تعلم القراءة أكثر متعة وأكثر فاعلية.

٣- للباحثة: تمنح خبرة مفيدة في مجال تعليم اللغة العربية. تساعد الباحثة على تطبيق نظريات التعليم وتنمية مهارات اللغة، خاصة مهارة القراءة، من خلال أنشطة تعلم نشطة وتفاعلية.

هـ- حدود البحث

١- الحد الموضوعي

يبحث هذا البحث عن "استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تعليم اللغة العربية لتنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة".

٢- الحد المكاني

جرى تنفيذ البحث في الصف الخامس بمدرسة Chongraksat Wittaya School Pattani Thailand.

٣- الحد الزمني

نُفذ البحث في السنة الدراسية ٢٠٢٥/٢٠٢٦

و- فرض البحث

وأما فروض البحث في هذه الرسالة فهي:

١- الفرض البديل (Ha): إن استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* يكون فعالاً لتنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية

٢- الفرض الصفري (Ho): إن استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* غير فعال لتنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية

ز- مصطلحات البحث

قبل بدء البحث، تقوم الباحثة بشرح بعض المصطلحات الأساسية، وهي كما

يلي:

١- استخدام

من الناحية اللغوية، فإن كلمة الاستخدام مأخوذة من الفعل استَخدمَ - يَستَخدمُ - استخدامًا، وهي تدلّ على معنى التوظيف أو الاستعمال. ويُراد بها استعمال الشيء أو اللفظ لتحقيق غرض معيّن. وفي الاستعمال اللغوي، يحمل هذا المصطلح معنى توظيف لفظ واحد للدلالة على أكثر من معنى بحسب السياق الذي يرد فيه.^{١٣}

ومن الناحية الاصطلاحية، يقصد بالاستخدام في علم المعاني استعمال لفظ واحد في الكلام، ثم يعود عليه ضمير أو إشارة، ويُراد به معنى آخر غير المعنى الأول. ويُعدّ الاستخدام أسلوبًا بلاغيًا يهدف إلى توسيع الدلالة وإظهار براعة المتكلم في توظيف الألفاظ، كما ورد تعريفه في معاجم المعاني وكتب البلاغة.^{١٤}

وأما المقصود بالاستخدام في هذا البحث فهو توظيف وسيلة

Pairing Cards Game في عملية تعليم مهارة القراءة توظيفًا تربويًا منظمًا.

^{١٣} معجم المعاني الجامع، "تعريف ومعنى استخدام في معجم المعاني الجامع"، دون سنة، متاح على الإنترنت، تاريخ الدخول ٢٠٢٦\١\٠٦، <https://www.almaany.com/ar/dict/ar-ar/> /استخدام/

^{١٤} معجم المعاني الجامع، "تعريف ومعنى استخدام في معجم المعاني الجامع"، دون سنة، متاح على الإنترنت، تاريخ الدخول ٢٠٢٦\١\٠٦، <https://www.almaany.com/ar/dict/ar-ar/> /استخدام/

٢- وسيلة Pairing Cards Game

كلمة Media (الوسيلة) مأخوذ من اللغة اللاتينية ماديوس (Madius) أوساط و وسيلة. أما في اللغة العربية أن الوسيلة هي أداة أو أدوات يستخدمها المدرس في عملية التعليم والتعلم لتوصيل المعلومات أو معارف إلى أذهان الطلاب بتمامها.¹⁵

من الناحية اللغوية، تعني كلمة *pairing* ربط شئين ليشكلا زوجًا واحدًا. وتعني كلمة *cards* بطاقات اللعب. وتعني كلمة *game* نشاطًا يُمارَس للترفيه وفق قواعد محددة.

ومن الناحية الاصطلاحية، فإن وسيلة *Pairing Cards Game* هي لعبة تعليمية تعتمد على البطاقات، ويُطلب فيها من اللاعب مطابقة بطاقتين بينهما علاقة معيَّنة، مثل مطابقة الكلمة مع معناها، أو الصورة مع الكلمة، أو المفهوم مع شرحه. وتُستخدم هذه اللعبة لتنمية الذاكرة والتركيز وفهم المفاهيم.

المقصود بوسيلة *Pairing Cards Game* في هذا البحث هو لعبة تنافسية. يُطلب من المشاركين ترتيب الكلمات لتكوين جملة صحيحة. بعد ذلك، يقرأ المشاركون الجملة بصوت مرتفع. كانت هذه اللعبة معروفة في البداية في الدول الناطقة باللغة الإنجليزية. ثم استُخدمت في تعليم اللغات، ومنها اللغة العربية. وتهدف إلى خلق جو تعليمي نشط وممتع. يساعد تطبيق وسيلة *Pairing Cards Game* على تقوية الذاكرة. كما تُنمي مهارة القراءة وصحة النطق. وتُسهم في زيادة المفردات الجديدة لدى المتعلمين. كذلك تشجّع الطلاب على المشاركة الفعّالة في التعليم بسبب طابعها التحفيزي والتنافسي.

¹⁵ Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada), 2002, hal

٣- مهارة القراءة

مهارة مصدر من مَهَرَ وهي قدرة على أداء عمل بحذق وبراعة.^{١٦} وتعرف قراءة لغة بأنها تتبع الكلمات نظراً، بنطق أو دون نطق. والقراءة اصطلاحاً هي عملية فكرية عقلية هدفها الفهم، ومن ثم ترجمتها إلى مدلولاتها من الأفكار والمعاني.^{١٧} أما مهارة القراءة هي قدرة المتعلم مهارة الوقوف على الكلمات والحروف وكيفية التعبير.^{١٨}

والمقصود بمهارة القراءة في هذا البحث هي قدرة التلاميذ على قراءة النصوص العربية قراءة صحيحة سليمة من حيث النطق وضبط الحركات، وفهم المعاني والأفكار الواردة فيها فهماً دقيقاً، ثم القدرة على استخراج المعلومات الرئيسة والفرعية من النص المقروء. ولا تقتصر مهارة القراءة هنا على مجرد التعرف على الحروف والكلمات، بل تشمل كذلك تنمية الفهم القرائي، وزيادة الثروة اللغوية، وربط المفردات بسياقها الصحيح.

ح- الدراسات السابقة

لقد أجريت عدة دراسات سابقة تتعلق باستخدام وسيلة *Pairing Cards Game* وتنمية مهارة القراءة في اللغة العربية. ومن هذه الدراسات، بحث قامت به ألداسرياني

^{١٦} معجم المعاني الجامع، "تعريف ومعنى مهارة في معجم المعاني الجامع"، دون سنة، متاح على الإنترنت،

تاريخ الدخول ١٦\٠٢\٢٠٢٦، <https://www.almaany.com/ar/dict/ar->

^{١٧} إياد عبد المجيد، المهارات الأساسية في اللغة العربية (عمان: مركز الكتاب الأكاديمي، ٢٠١٨م)،

ص. ٣٢.

^{١٨} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها - الطرق - الأساليب - الوسائل،

(الجزيرة: الدار العالمية، ٢٠٠٨م)، ص. ٩٥.

بعنوان “Penggunaan Media Cooperative Learning dan Matching Card Game untuk Mengajarkan Keterampilan Membaca Siswa Kelas VII SMP 9 Madiun.”¹⁹

في بحثها، استخدمت ألدأ أسرياني طريقة التعليم التعاوني ووسيلة *Matching Card game*. وتُعد هذه الطريقة مناسبة لطلاب المرحلة المتوسطة، لأنهم في هذه المرحلة يحتاجون إلى تفاعل أكبر بين المعلم والطلاب. كما أن استخدام بطاقات المطابقة يساعد على تنمية إبداع الطلاب ومساعدتهم في التغلب على صعوبات القراءة. وأظهرت نتائج البحث أن استخدام هذه الوسيلة يزيد من إبداع الطلاب وحماسهم في التعلم. كما أن وسيلة الألعاب تجذب اهتمام الطلاب وتجعلهم لا يشعرون بالملل أثناء عملية التعلم. ويتشابه هذا البحث مع بحث ألدأ أسرياني في استخدام *Matching Card Game* كوسيلة تعليمية لتنمية مهارات اللغة لدى الطلاب. أما الفرق بين الباحثين، فيكمن في منهج البحث المستخدم. فقد استخدمت ألدأ أسرياني المنهج الوصفي النوعي، بينما يستخدم هذا البحث التصميم التجريبي باختبار قبلي واختبار بعدي، وذلك بمشاركة التلاميذ في Chongkrasat Wittaya School Pattani Thailand.

كما أجرت مسناه بحثًا بعنوان “Penerapan Game Media Edukasi (KartuSeru) pada Pembelajaran Bahasa Arab di MTS Darussalihin Berru”²⁰.

وقد أظهرت هذه الدراسة أن لعبة البطاقات فعّالة في تعليم اللغة العربية. استخدمت مسناه المنهج الكمي بنوع البحث التجريبي. وأظهرت نتائج البحث أن تطبيق وسيلة الألعاب التعليمية (Kartu Seru) في تعليم اللغة العربية يؤثر في نتائج تعلم الطلاب، كما أنها فعّالة لتحقيق أهداف تعليم اللغة العربية. ويتشابه هذا البحث مع البحث الذي تقوم به الباحثة في استخدام المنهج الكمي بنوع البحث التجريبي. أما الفرق بينهما في تصميم

¹⁹ Asriyani Alda, Using Cooperative Learning and Matching Card Game Media to Teach Reading Skill for the Seventh Grade Students of SMP 9 Madiun in the Academic Year of 2024/2025, Skripsi (Madiun: Universitas PGRI Madiun, 2024), hal . XIV.

²⁰ Masnah, Yusring Sanusi Baso, Muhammad Ridwan. “Penerapan Media Game Edukasi (Kartu Seru) Pada Pembelajaran Bahasa Arab di MTs Darussalihin Berru.” *Jurnal Sarjana Ilmu Budaya*, Vol 04, no. 03 (2024): 49

البحث؛ حيث استخدمت مسناه تصميم شبه تجريبي (quasi eksperimen) ، بينما تستخدم الباحثة تصميم *one group pre-test and post-test* .

أُجري البحث التالي من قبل موتيارا دوي سالما بعنوان *"The Effectiveness of Using Matching Cards in Enhancing Students' Interest in Learning Arabic"*²¹. هذا البحث تم توضيح أن وسيلة *matching card* نجحت في زيادة اهتمام الطلاب بتعلم اللغة العربية. وقد استخدمت الباحثة المنهج الكمي والمنهج التجريبي. وأظهرت النتائج أن اهتمام الطلاب ودرجاتهم ارتفعت بشكل ملحوظ بعد استخدام *matching card*. وقد ثبت ذلك من خلال الزيادة الكبيرة في نتائج التعلم. ويتشابه هذا البحث مع بحث الباحث في استخدام وسيلة تعليمية واحدة، وهي *matching cards*. أما الفرق بينهما فيمكن في تصميم البحث؛ حيث استخدم هذا البحث التصميم شبه التجريبي (quasi eksperimen) ، بينما تستخدم الباحثة تصميم *one group pre-test and post-test*. كما أن هدف هذا البحث لا يركز فقط على مهارة القراءة في اللغة العربية، بل يشمل تعلم اللغة العربية بشكل عام.

بناءً على الدراسات السابقة المذكورة أعلاه، يمكن الاستنتاج أن أنواعًا مختلفة من الألعاب وأساليب القراءة أثبتت فعاليتها في تحسين مهارات اللغة لدى الطلاب، بما في ذلك مهارة القراءة وفهم معاني المفردات في اللغة الأجنبية. ومع ذلك، فإن الدراسات التي تطبق لعبة *Pairing Cards Game* بشكل خاص لتنمية مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية ما زالت قليلة جدًا، خاصة في مرحلة المدرسة الابتدائية الإسلامية في جنوب تايلاند. لذلك، فإن هذا البحث له أهمية كبيرة لسدّ هذا النقص، من خلال تطبيق لعبة *Pairing Cards Game* لتنمية مهارة القراءة لدى التلاميذ في Chongraksat Wittaya School, Pattani, Thailand، باستخدام تصميم البحث *One Group Pre-test and Post-test Design*.

²¹ Mutiara Dwi Salma, M. Baihaqi, Hisbullah Huda, Ainur Rofiq. "The Effectiveness of Using Mtching Cards in Enhancing Students' Interest in Learning Arabic." *Internasional Journal of Arabic Teaching and Learning*, Vol 09, No. 01 (2025): 110

ط- طريقة كتابة الرسالة

وأما طريقة كتابة البحث في هذه الرسالة فاعتمدت الباحثة على ما قررته في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية في كتاب:

“Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Tahun 2025.”



الفصل الثاني

الإطار النظري

أ - وسيلة *Pairing Cards Game*

١ - تعريف وسيلة *Pairing Cards Game*

أحد مؤشرات نجاح الابتكار في التعلم باللغة العربية هو استخدام الوسيلة في عملية التعلم، سواء كانت أجهزة ملموسة مثل الأدوات التعليمية التقليدية، أو ألعاب تعليمية، أو تكنولوجيا حديثة مثل تطبيقات وبرامج تعليمية، أو وسائل سمعية-بصرية، وغيرها مما يسهم في توصيل المادة التعليمية إلى الطلاب بطريقة أكثر وضوحًا وجذبًا.^{٢٢} تعمل الوسيلة كأداة داعمة تساعد على نقل المواد بطريقة أكثر وضوحًا وإثارة للاهتمام وأسهل في الفهم للطلاب. وفقًا لمباركة (Mubarokah)، فإن الوسيلة هي أداة يمكن استخدامها لنقل الرسائل (المواد التعليمية)، مما يسهل فهم الطلاب وتحقيق أهداف التعلم. ويذكر سمسول حق (Samsul Haq) أن الوسيلة تُعرّف بأنها وسيط في أنشطة التدريس والتعلم يجعل عملية تقديم المواد أسهل للفهم، خاصة في سياق استخدام وسائل الإعلام المختلفة لتعزيز فهم الطلاب لدروس اللغة العربية.^{٢٣}

أما وسيلة *Pairing Cards Game* فهي إحدى الألعاب التعليمية التي تعتمد على مبدأ المطابقة بين بطاقتين أو أكثر، مثل مطابقة الكلمة بمعناها، أو الصورة بالمفردة المناسبة، أو السؤال بالإجابة الصحيحة. ويقوم الطلاب في هذه اللعبة بالبحث عن البطاقة التي تناسب بطاقتهم من خلال التفاعل والمشاركة داخل الصف، مما يخلق بيئة تعليمية نشطة

²² Apri Wardana Ritonga., "Pengaruh media crossword puzzle dalam meningkatkan maharah qira'ah siswa SMA Islam Sabilillah Malang boarding school." *Studi Arab* 11.2 (2020): 73.

²³ Naidin Syamsuddin., "Model-model pengembangan media dan teknologi pembelajaran bahasa Arab." *Jurnal Pendidikan Refleksi* 10.3 (2021): 249.

وتعاونية. وتُصنّف هذه الوسيلة ضمن الألعاب التعليمية التي تهدف إلى تعزيز الفهم والممارسة من خلال النشاط الجماعي.

وقد أشار بعض الباحثين في مجال التعليم إلى أن استخدام الألعاب التعليمية القائمة على المطابقة يساعد على تقوية الذاكرة، وزيادة تركيز الطلاب، وتنمية مهارة التعاون بينهم، كما يساهم في جعل عملية التعلم أكثر متعة وفاعلية.^{٢٤} وفي سياق تعليم اللغة العربية، يمكن توظيف وسيلة *Pairing Cards Game* في تعليم المفردات، أو التراكيب، أو حتى في تدريب الطلاب على فهم النصوص القصيرة، حيث تساعدهم على الربط بين الشكل والمعنى بطريقة تفاعلية.

وبذلك يمكن الاستنتاج أن وسيلة *Pairing Cards Game* تُعد من الوسائل التعليمية الفعالة في تعليم اللغة العربية، لأنها لا تقتصر على نقل المادة فحسب، بل تساهم في تنشيط مشاركة الطلاب، وتعزيز دافعيتهم للتعلم، وتقوية ذاكرتهم للمفردات والتراكيب، مما يدعم تحقيق أهداف التعلم بصورة أفضل.

٢ - أهداف وسيلة *Pairing Cards Game*

تُستخدم وسيلة *Pairing Cards Game* في تعليم اللغة العربية لتحقيق مجموعة من الأهداف التعليمية التي تتناسب مع طبيعة التعلم النشط في المرحلة الابتدائية. وبوجه عام، فإن الهدف من استخدام الألعاب التعليمية في الصف هو تسهيل فهم المادة الدراسية من خلال إشراك التلاميذ بصورة مباشرة في عملية التعلم. وقد أشار بعض الباحثين إلى أن الألعاب التعليمية تساهم في زيادة دافعية التلاميذ، وتعزيز مشاركتهم الفعالة، وتحسين نتائج التعلم.^{٢٥}

²⁴ Siti Maesaroh., "Peranan metode pembelajaran terhadap minat dan prestasi belajar pendidikan agama Islam." *Jurnal kependidikan* 1.1 (2013): 161.

²⁵ Fathul Mujib & Nailur Rahmawati, *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*, Yogyakarta: Diva Press, 2011, hal.30

ومن أهم أهداف وسيلة *Pairing Cards Game* في تعليم اللغة العربية ما يلي:

- أ- مساعدة التلاميذ على تعزيز فهم المفردات من خلال ربط الكلمة بمعناها أو بصورتها المناسبة.
- ب- تنمية قدرة التلاميذ على التركيز والانتباه أثناء عملية التعلم.
- ج- تقوية ذاكرة التلاميذ من خلال التكرار والمطابقة بين البطاقات.
- د- تنمية روح التعاون والتفاعل بين التلاميذ من خلال العمل الجماعي.
- هـ- خلق جو تعليمي ممتع يقلل من الشعور بالملل ويزيد من الحماس للتعلم.

كما تؤكد الدراسات في مجال الألعاب التعليمية أن الأنشطة القائمة على المطابقة (*matching activities*) تُعد وسيلة فعالة لترسيخ المعلومات في الذاكرة طويلة المدى، خاصة في تعلم المفردات والعبارات في تعليم اللغات.²⁶ ولذلك، فإن استخدام *Pairing Cards Game* في تعليم اللغة العربية لا يهدف فقط إلى الترفيه، بل يسعى إلى تحقيق أهداف معرفية ومهارية ووجدانية في آنٍ واحد.

وبناءً على ذلك، يمكن القول إن وسيلة *Pairing Cards Game* تهدف إلى دعم عملية تعلم اللغة العربية بطريقة تفاعلية، تُسهم في تحسين الفهم، وزيادة الدافعية، وتعزيز الاحتفاظ بالمعلومات لدى التلاميذ **معدة الرانري**

٣- خطوات استخدام وسيلة *Pairing Cards Game*

وسيلة *Pairing Cards Game* من الوسائل التعليمية القائمة على الألعاب التربوية التي يمكن توظيفها في تعليم مهارة القراءة في اللغة العربية، ولا سيما في تنمية القدرة على التعرف على المفردات وفهم معانيها في سياق بسيط. وتطبيق هذه الوسيلة في الصف يتطلب خطوات منظمة لضمان تحقيق الأهداف التعليمية المرجوة.

²⁶ Ika Tazkiah, Nurlatifah, and Rini Purbayani. "Pengaruh Permainan Mencocokkan Kata Terhadap Penguasaan Kosakata Siswa Sekolah Dasar Pada Materi Bahasa Indonesia." *Journal of Elementary Education: Strategies, Innovations, Curriculum, and Assesment* 2.1 (2025): 70.

أ- أولاً: إعداد البطاقات التعليمية

يقوم المعلم بإعداد مجموعة من البطاقات المتزاوجة، بحيث تحتوي بعض البطاقات على كلمات أو عبارات باللغة العربية، بينما تحتوي البطاقات الأخرى على معانيها أو صور تدل عليها. ويمكن كذلك إعداد بطاقات تتضمن أسئلة وأجوبة قصيرة متعلقة بالنص المقروء، وذلك بحسب مستوى التلاميذ وهدف الدرس.

ب- ثانياً: شرح قواعد اللعبة للتلاميذ

قبل البدء في النشاط، يوضح المعلم للتلاميذ طريقة تنفيذ اللعبة، مثل كيفية البحث عن البطاقة المناسبة لمطابقة الكلمة مع معناها أو صورتها، وبيان الوقت المخصص للنشاط، وآلية احتساب النقاط إن وُجدت.

ج- ثالثاً: تقسيم التلاميذ إلى مجموعات

يُقسّم التلاميذ إلى مجموعات صغيرة أو يُطلب منهم العمل بصورة فردية بحسب طبيعة الصف. ويُوزّع على كل تلميذ أو مجموعة عدد من البطاقات التي ينبغي مطابقتها مع البطاقات الأخرى المناسبة.

د- رابعاً: تنفيذ النشاط القرائي

يبدأ التلاميذ في البحث عن الأزواج المناسبة من البطاقات، ويُطلب منهم قراءة الكلمات أو العبارات قراءةً جهرية قبل مطابقتها، وذلك لتدريبهم على النطق الصحيح وتعزيز الطلاقة القرائية. كما يُشجّع التلاميذ على فهم معنى الكلمة أو الجملة قبل اختيار البطاقة المناسبة.

هـ- خامساً: المتابعة والتقييم

يقوم المعلم بملاحظة أداء التلاميذ أثناء تنفيذ اللعبة، ويركز على دقة القراءة، وسلامة النطق، ومدى فهمهم لمعاني المفردات أو الجمل. ويقدم المعلم التغذية الراجعة الفورية لتصحيح الأخطاء وتعزيز الأداء الجيد.

و- سادسا: الخلاصة والتعزيز

بعد انتهاء النشاط، يناقش المعلم مع التلاميذ النتائج التي توصلوا إليها، ويعيد قراءة الكلمات أو الجمل المهمة، ويعزز المفردات الجديدة من خلال طرح أسئلة بسيطة تتعلق بالنص المقروء.

ومن خلال هذه الخطوات يتضح أن استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* لا يقتصر على كونه نشاطاً ترفيهياً، بل هو استراتيجية تعليمية منظمة تسهم في تنمية مهارة القراءة، خاصة في جانب فهم المفردات والطلاقة القرائية. وقد أشارت بعض الدراسات إلى أن استخدام الألعاب القائمة على البطاقات في تعليم اللغات يسهم في زيادة مشاركة التلاميذ وتحسين استيعابهم للمفردات، مما ينعكس إيجابياً على مهارة القراءة بصورة عامة.²⁷

٤ - مزايا وعيوب وسيلة *Pairing Cards Game*

وسيلة *Pairing Cards Game* من الوسائل التعليمية التفاعلية التي يمكن استخدامها في تعليم اللغة العربية. وكغيرها من الوسائل التعليمية، فإن لها مزايا وعيوبا ينبغي مراعاتها عند تطبيقها في الصف الدراسي. هذه الوسيلة فعالة في تحسين فهم الطلاب لأنها تشركهم بشكل مباشر في أنشطة التعلم.

أولاً: مزايا وسيلة *Pairing Cards Game*:

أ- زيادة دافعية الطلاب للتعلم

تُسهّم الألعاب التعليمية في خلق جو تعليمي ممتع يخفف من الشعور بالملل، مما يزيد من حماس الطلاب ورغبتهم في المشاركة في النشاط القرائي. وقد أشارت الدراسات إلى أن استخدام الألعاب التعليمية في تعلم اللغات يمكن أن يعزز الدافعية والمشاركة الفعالة داخل الصف.²⁸

²⁷ Nanda Armelia, et al. "Improving students' english vocabulary mastery through the learning media" card games." *Jurnal Basicedu* 8.1 (2024): 239

²⁸ Nanda Armelia, et al. "Improving students' english vocabulary ", 238

ب- تنمية المفردات وتحسين الفهم القرائي

تساعد أنشطة المطابقة بين الكلمات ومعانيها أو صورها على ترسيخ المفردات في الذاكرة، مما يدعم فهم النصوص البسيطة ويحسن القدرة على القراءة بطلاقة.^{٢٩}

ج- تعزيز التفاعل والتعاون بين الطلاب

تعتمد اللعبة على العمل الجماعي أو التفاعل بين الطلاب، مما ينمي مهارات التواصل والتعاون، ويجعل عملية التعلم أكثر نشاطاً.^{٣٠}

د- تقوية الذاكرة والتركيز

يتطلب البحث عن البطاقة المناسبة تركيزاً وانتباهاً، الأمر الذي يساعد على تقوية الذاكرة البصرية واللفظية لدى الطلاب.^{٣١}

ثانياً: عيوب وسيلة *Pairing Cards Game* :

أ- الحاجة إلى وقت كافٍ للإعداد والتنفيذ

يتطلب إعداد البطاقات وتنظيم النشاط وقتاً وجهداً من المعلم، وقد لا يكون مناسباً إذا كان الوقت المخصص للحصة محدوداً.

ب- احتمال تحول النشاط إلى مجرد لعبة ترفيهية

إذا لم يُوجَّه النشاط توجيهاً تربوياً صحيحاً، فقد ينشغل الطلاب باللعب أكثر من التركيز على تحقيق الهدف التعليمي، مما يقلل من فعالية التعلم.

²⁹ Ika Tazkiah, Nurlatifah, and Rini Purbayani. "Pengaruh Permainan Mencocokkan Kata", 70.

³⁰ Ira Rahmawati, Ade Holis, Iis Komariah, Masripah. "Penerapan Media Pembelajaran Berbasis Kartu dalam Meningkatkan Aktivitas dan Prestasi Belajar Siswa Pelajaran Bahasa Arab Pada Siswa Kelas 3 (Penelitian Tindakan Kelas di Kelas 3 MI Al-Hikmah Desa Nagrak Kecamatan Tarogong Kaler Kabupaten Garut)." *Jurnal Intelek Insan Cendikia* 1.9 (2024): 6114

³¹ Ira Rahmawati, Ade Holis, Iis Komariah, Masripah. "Penerapan Media Pembelajaran Berbasis Kartu", 6106

ج-عدم ملاءمته لبعض الفروق الفردية

قد يواجه بعض الطلاب صعوبة في متابعة النشاط بسرعة زملائهم، خاصة إذا كانت قدرتهم القرائية ضعيفة، مما يتطلب من المعلم مراعاة الفروق الفردية أثناء التنفيذ.

وبناءً على ما سبق، يمكن القول إن وسيلة *Pairing Cards Game* تُعد وسيلة فعالة في تنمية مهارة القراءة، خاصة في جانب تنمية المفردات وفهم قرائي الطلاب، غير أن نجاحها يعتمد على حسن التخطيط والتنظيم من قبل المعلم، ومراعاة الأهداف التعليمية المراد تحقيقها.

ب - مهارة القراءة

١ - تعريف مهارة القراءة

مهارة القراءة هو استيعاب المتعلم مهارة الوقوف على الكلمات والحروف وكيفية التعبير، كما على أن يكون هدف المدرس في هذا الصدد هو حد تمكن المتعلم من إخراج الحروف من مخارجها الصحيحة ونطق الكلمات بصوت مسموع بعد أن أدركها بصرياً.^{٣٢} القراءة هي عملية فهم ما هو مكتوب لفظياً أو جوهر الكتابة. يعرف هيرماوان (Hermawan) مهارة القراءة بأنها القدرة على تمييز وفهم معنى ما هو مكتوب. وهذا ما يؤيده أيضاً إفيندي (Efendi)، الذي يذكر أن مهارة القراءة لها جانبان أو معنيان. أولاً، يتم تحويل الرموز المكتوبة في الوسائط إلى أصوات. ثانياً، يتم أيضاً التقاط كل موقف يمثله الرموز المكتوبة والأصوات. لذلك، فإن القراءة تمكن الشخص من رؤية وفهم المعنى الوارد

^{٣٢} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها: الطرق-الأساليب-الوسائل، الجزء

في المادة المكتوبة، بحيث يمكن للقارئ فهم الرسالة التي ينقلها الكاتب بشكل جيد ودقيق.^{٣٣}

بشكل عام، الهدف التعليمي من القراءة هو أن يتمكن الطلاب من قراءة النصوص العربية بشكل صحيح وفهم ما قرأوه. لذلك مهارة القراءة من المهارات اللغوية الأساسية التي يجب إتقانها في تعلّم اللغة العربية، لأنها تمثّل وسيلة رئيسية لاكتساب المفردات والتراكيب اللغوية وفهم النصوص المكتوبة. ومن خلال القراءة، يستطيع المتعلم توسيع معرفته اللغوية وتنمية قدرته على الربط بين المعاني والأفكار الواردة في النص. لذلك، فإنّ تعليم مهارة القراءة لا يقتصر على تعرّف الحروف والكلمات فحسب، بل يشمل أيضاً فهم المعنى العام والتفاصيل الجزئية للنص المقروء.

ومن جهة أخرى، فإنّ ضعف مهارة القراءة لدى الطلاب قد يؤدي إلى صعوبات في تعلّم المهارات اللغوية الأخرى، مثل مهارة الكتابة والتعبير.^{٣٤} لذلك، فإنّ تحسين مهارة القراءة يُعدّ أساساً مهماً لنجاح عملية تعليم اللغة العربية بشكل عام. ويحتاج المدرس إلى تنويع طرق التدريس واستخدام أساليب مبتكرة تساعد الطلاب على تحسين قدرتهم على القراءة وفهم النصوص العربية.

من بعض تعريفات الكتابة، يمكن استنتاج أن مهارة القراءة تُعدّ من أهم المهارات اللغوية في تعليم اللغة العربية، لما لها من دور كبير في فهم النصوص المكتوبة وتنمية القدرة اللغوية لدى الطلاب. ولا يقتصر تعليم مهارة القراءة على النطق الصحيح للحروف والكلمات فقط، بل يشمل أيضاً فهم المعاني والأفكار الواردة في النص. ولذلك، فإنّ

³³ Melvi Noviza Hasibuan, Halimatus Sa'diyah., "Metode Contextual Teaching And Learning Dalam Pembelajaran Maharah Qira'ah: Metode Pembelajaran, Metode Contextual Teaching And Learning, Maharah Qira, ah." *Revorma: Jurnal Pendidikan dan Pemikiran* 3.1 (2023): 28

³⁴ Dini Zahara and Afnita. "Korelasi Keterampilan Membaca Pemahaman Teks Deskripsi dengan Keterampilan Menulis Teks Deskripsi Siswa Kelas VII SMP Negeri 1 Bonjol." *Diksa: Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia* 6.2 (2020): 90.

استخدام الوسائل التعليمية المناسبة يُعدّ أمرًا ضروريًا لتحسين مهارة القراءة لدى الطلاب وتحقيق الأهداف التعليمية المرجوة.

٢ - أهمية تعليم مهارة القراءة

تُعتبر مهارة القراءة من المهارات الأساسية في تعلّم اللغة، لأنها تمثّل أساسًا مهمًا في عملية التعلّم لدى الطلاب. ومن خلال القراءة، لا يقتصر دور المتعلّم على التعرّف إلى الحروف والكلمات فحسب، بل يمتدّ إلى فهم المعلومات، وتوسيع آفاق المعرفة، ومعالجة المعارف المكتوبة التي تُقدّم في النصوص. وقد أظهرت العديد من الدراسات التربوية في إندونيسيا أن مهارة القراءة تُعدّ حجر الأساس في العملية التعليمية، بل تتقدّم في أهميتها على بعض المهارات اللغوية الأخرى مثل مهاري الكتابة والكلام، وذلك لأن معظم المعارف تُنقل في صورة مكتوبة تحتاج إلى القراءة لفهمها فهمًا صحيحًا.^{٣٥}

كما أن نشاط القراءة يرتبط ارتباطًا وثيقًا بقدرة الطلاب على متابعة عملية التعلّم بصورة شاملة. فعندما يفتقر الطالب إلى مهارة القراءة الكافية، فإنه يواجه صعوبات في فهم المواد الدراسية الأخرى التي تتطلب قراءة النصوص، سواء في المواد اللغوية أو غير اللغوية. وبناءً على ذلك، يمكن القول إن مهارة القراءة تُعدّ مفتاح النجاح الأكاديمي للطلاب في مختلف المواد الدراسية داخل المدرسة.

٣ - أهداف مهارة القراءة

أما الأهداف العامة لمهارة القراءة فهي كما يلي:^{٣٦}

³⁵ Risma Septiani, Ramanata Disurya, and Mega Kusuma Putri. "Pengaruh Media Puzzle Huruf Terhadap Kemampuan Membaca Siswa Kelas II Sekolah Dasar." *J-KIP (Jurnal Keguruan dan Ilmu Pendidikan)* 6.1 (2025): 79.

³⁶ محمد كامل الناقة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (إيسيكو: منشورات المنظمة

- ١- أن يكون المتعلم قادراً على قراءة النص قراءة صحيحة من حيث النطق.
- ٢- أن يكون قادراً على ربط الرموز المكتوبة بالأصوات المنطوقة في اللغة العربية.
- ٣- أن يكون قادراً على استنتاج المعنى العام مباشرة من النص المطبوع، والتعرّف إلى
تغيّر المعنى من خلال ترتيب التراكيب اللغوية.
- ٤- أن يفهم معاني المفردات من خلال سياقها، وأن يميّز بين المفردات المنطوقة
والمكتوبة.
- ٥- أن يفهم معاني الجمل داخل الفقرة الواحدة، وأن يتعرّف إلى العلاقات الدلالية بين
الجمل.
- ٦- أن يقرأ المتعلم بفهم وطلاقة دون أن تعوقه قواعد النحو والتركيّب.
- ٧- أن يفهم الأفكار الداعمة والتفاصيل الجزئية، وأن يتعرّف إلى العلاقات التي تُشكّل
الفكرة الرئيسة.
- ٨- أن يتعرّف إلى علامات التقييم ووظائفها في النص المقروء.
- ٩- أن يقرأ المتعلم قراءة سليمة وطلاقة دون الاعتماد على القاموس أو قوائم المفردات
المترجمة ثنائية اللغة.
- ١٠- أن يمارس القراءة الواسعة، ابتداءً من قراءة الصحف وصولاً إلى قراءة النصوص
الأدبية والتاريخية والعلمية، وكذلك متابعة الأحداث المعاصرة، مع القدرة على
فهم الوقائع، وتحديد النتائج، وتحليل المعاني، ونقدها، وربط القراءات الواسعة
بالثقافة العربية والإسلامية.

أما الهدف الذي يسعى هذا البحث إلى تحقيقه في تعلّم مهارة القراءة، فهو تمكين التلاميذ من قراءة النصوص العربية بطلاقة مع صحة النطق، وفهم المعاني الواردة فيها فهماً صحيحاً وفقاً لقواعد اللغة العربية المعمول بها.

٤ - أنواع مهارة القراءة

مهارة القراءة نوعان وهما القراءة المكثفة والقراءة الموسعة، فالقراءة المكثفة، تنمي قدرات الطالب على فهم تفصيلي لما يقرؤه، وتنمية قدرته على القراءة جهرية، وإجادة نطق الأصوات، والكلمات، وكذلك السرعة، وفهم المعاني للكلمات، والتعبيرات.^{٣٧}

أما القراءة الموسعة فتعتمد على قراءة نصوص طويلة، ويطالعها الطالب خارج الصف بتوجيه من المعلم، وتناقش أهم أفكارها داخل الصف لتعميق الفهم، وهذا تأخذ القراءة الموسعة بيد الطالب ليعتمد على نفسه في اختيار ما يريد من كتب عربية، تقع داخل دائرة اهتمامه.^{٣٨}

وخلاصة القول، فإن مهارة القراءة تنقسم إلى نوعين أساسيين، وهما القراءة المكثفة والقراءة الموسعة، ولكلٍ منهما دور مهم في تنمية القدرة القرائية لدى الطلاب. فالقراءة المكثفة تركز على الفهم التفصيلي للنص، وتساعد الطلاب على تحسين النطق الصحيح، والقراءة الجهرية، وفهم المفردات والتراكيب اللغوية بدقة. في حين تهدف القراءة الموسعة إلى تنمية استقلالية الطالب في القراءة، وتعيده على قراءة النصوص الطويلة وفهم أفكارها العامة، وربطها باهتماماته الشخصية.

^{٣٧} أسماء محمد الواحدي، سيكولوجيا تعليم الأطفال القراءة والكتابة، (إعداد: دار ابن النفيس للنشر

والتوزيع، الطبعة الأولى، ٢٠١٩م)، ص ٧٢.

^{٣٨} أسماء محمد الواحدي، سيكولوجيا تعليم الأطفال ... ص ٧٢.

٥ - تعليم مهارة القراءة في المدرسة الابتدائية

تعليم مهارة القراءة في المرحلة الابتدائية من الجوانب الأساسية في منهج تعليم اللغة، إذ لا يقتصر التلاميذ على تعليم التعرف إلى الحروف والكلمات فحسب، بل يركّز أيضًا على تنمية قدرتهم على فهم مضمون النصوص بصورة تدريجية تناسب مع مستوى نموهم العقلي واللغوي. وفي المدرسة الابتدائية، يشمل تعليم القراءة مرحلتين أساسيتين، وهما القراءة الأولية والقراءة للفهم. فالقراءة الأولية تهدف إلى تمكين التلاميذ من التعرف إلى الحروف وأصواتها نطقًا صحيحًا، أما قراءة الفهم فتهدف إلى مساعدة التلاميذ على استيعاب الرسائل والمعلومات الواردة في النصوص المقروءة.³⁹

بشكل عام، يهدف تعليم مهارة القراءة في المدرسة الابتدائية إلى تمكين التلاميذ

من:

- أ - نطق الحروف والكلمات نطقًا صحيحًا وسليمًا وفق القواعد الصوتية الأساسية.
- ب - الربط بين الرموز المكتوبة والأصوات المناسبة في اللغة المتعلمة.
- ج - تنمية القدرة على فهم مضمون النصوص البسيطة فهمًا إجماليًا.
- د - التعرف إلى علامات الترقيم ووظيفتها في تحديد المعنى داخل النص.
- هـ - أن يصبح التلاميذ قارئًا نشيطًا قادرًا على القراءة المستقلة لاكتساب المعلومات.
- و - تنمية الدافعية وحب القراءة باعتبارها أساسًا للتعلم في المراحل التعليمية اللاحقة.

³⁹ Rabiatul Adawiah HT, Rahma Ashari Hamzah, Nurlinda, and Ririn Dewi Aryanti. "Kajian Literatur terhadap Mengembangkan Keterampilan Membaca di Sekolah Dasar." *JURNAL PENDIDIKAN BAHASA* 14.2 (2024): 44.

ومن خلال تحقيق هذه الأهداف، لا يقتصر التلاميذ على القراءة الآلية للكلمات، بل يصبح قادرًا على فهم السياق والمعنى، مما يجعل مهارة القراءة أساسًا في تعلم سائر المواد الدراسية في المدرسة.^{٤٠}

تشير الدراسات التربوية إلى أن تعليم القراءة في المرحلة الابتدائية يحتاج إلى استراتيجيات وطرائق مناسبة تجعل عملية التعلم أكثر فاعلية وجاذبية. بشكل عام، أطفال المدارس الابتدائية هم مجموعة في سن اللعب. لذلك، فالطريقة المناسبة والمتعة تساعد التلاميذ على التعرف إلى الحروف، ونطق الكلمات والجمل بشكل صحيح، وفهم معاني النصوص البسيطة من خلال خطوات تعليمية منظمة ومتدرجة. كما أن استخدام الوسائل التعليمية والألعاب التربوية يساهم في تنمية مهارة القراءة بصورة ممتعة وذات معنى، مما يزيد من دافعية التلاميذ للتعلم.^{٤١} لذلك، فإن استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تعلم مهارة القراءة يسمح للتلاميذ بالمشاركة بشكل أكثر نشاطًا في عملية التعلم، ويحسن فهمهم للمفردات ومحتوى القراءة، ويعزز اهتمامهم بالقراءة من خلال أنشطة ممتعة وتفاعلية.

٦- تقييم مهارة القراءة

يُعدّ تقييم مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية في مرحلة المدرسة الابتدائية (المدرسة الابتدائية الإسلامية) عمليةً مهمةً لمعرفة مدى قدرة التلاميذ على قراءة النصوص العربية قراءةً صحيحةً وفهم مضمونها وفقًا لمستوى نموهم اللغوي. ولا يقتصر التقييم على إعطاء الدرجات فحسب، بل يهدف أيضًا إلى الكشف عن مستوى إتقان التلاميذ للمهارات القرائية، واتخاذ نتائج التقييم أساسًا لتحسين عملية التعليم. وقد أشارت بعض الدراسات إلى أن تقييم مهارة القراءة لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية يتم من خلال اختبار قدرتهم على

⁴⁰ Nur Syajida, Nadila Ahyadi. Zulfina, dan Zuhdiah "Strategi pembelajaran yang efektif untuk meningkatkan kemampuan membaca siswa SD/MI." *Passikola: Jurnal Pendidikan Dasar & Madrasah Ibtidaiyah* 1.1 (2024): 52

⁴¹ Fahrurrozi, Fahrurrozi. "Pembelajaran Membaca Permulaan Di Sekolah Dasar." *Jurnal Ilmiah PGSD* 8.2 (2016): 111

قراءة الحروف والكلمات والجمل، ثم تحليل نتائج القراءة لمعرفة مستوى تمكنهم من القراءة باللغة العربية.^{٤٢}

وفي سياق تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية، تتركز جوانب التقييم في مهارة القراءة على أمور أساسية تتناسب مع خصائص التلاميذ في هذه المرحلة، ومن أهمها:

- أ - قدرة التلاميذ على التعرف إلى الحروف العربية الأساسية ونطقها نطقًا صحيحًا.
- ب - قدرة التلاميذ على قراءة الكلمات والجمل البسيطة قراءةً سليمة.
- ج - طلاقة القراءة، أي القراءة دون ترددٍ أو توقفٍ متكرر.
- د - فهم مضمون النصوص البسيطة من خلال الإجابة عن أسئلة أساسية تتعلق بالنص المقروء.

ويُجرى هذا التقييم عادةً باستخدام اختبارات منظمة، إلى جانب ملاحظة المعلم أثناء عملية التعلم داخل الصف، وذلك للحصول على صورة دقيقة عن مستوى مهارة القراءة لدى التلاميذ. وتُصمَّم هذه الجوانب التقويمية بما يتناسب مع طبيعة المرحلة الابتدائية التي تركز على المهارات القرائية الأساسية دون الدخول في تحليل النصوص المعقدة.^{٤٣}

⁴² M. Sofyan Alnashr, "Penilaian Kemampuan Membaca Bahasa Arab Anak Kelas Rendah Madrasah Ibtidaiyah di Kabupaten Pati", *Elementary : Islamic Teacher Journal*, Vol. 7 No. 1 (2019): 157.

⁴³ M. Sofyan Alnashr, "Penilaian Kemampuan Membaca Bahasa Arab", 155.

الفصل الثالث

إجراءات البحث الحقلية

أ- منهج البحث

منهج البحث هي طرق أو تقنيات علمية للحصول على بيانات لأغراض واستخدامات محددة.^{٤٤} أما منهج البحث الذي تستخدمها الباحثة في هذا البحث فهو منهج التجريبي أو يسمى في اللغة الإنجليزية (*Experiment Research*). البحث التجريبي هو نوع من الأبحاث التي تستخدمها الباحثة لاختبار علاقات العلة والمعلول من أجل إيجاد أسباب الظواهر.^{٤٥} أما تصميمات المنهج التجريبي فتجرى على أربعة أنواع فهي:^{٤٦}

١- التصميمات التمهيديّة (*Pre-Experiment Designs*)

٢- التصميمات التجريبية (*True-Experimental Designs*)

٣- التصميمات العاملية (*Factorial Designs*)

٤- التصميمات شبه التجريبية (*Quasi Experiment Designs*)

وتختار الباحثة في هذا البحث التصميمات التمهيديّة (*Pre-Experiment Design*)

التي تنقسم إلى ثلاثة أقسام وهي على ما يلي:

١- التصميم الأول (*One Shot Case Study*)

٢- التصميم الثاني (*One Group Pretest-Posttest Design*)

⁴⁴ Umar Hamdan Nasution, Listya Devi Junaidi, *Mtode Penelitian*, (TKT: Serasi Media Teknologi, 2024), hlm. 1

⁴⁵ غريب، عبد الكريم. (١٩٩٧). *منهج وتقنيات البحث العلمي: مقارنة إبستمولوجية*. (Maroko: عالم

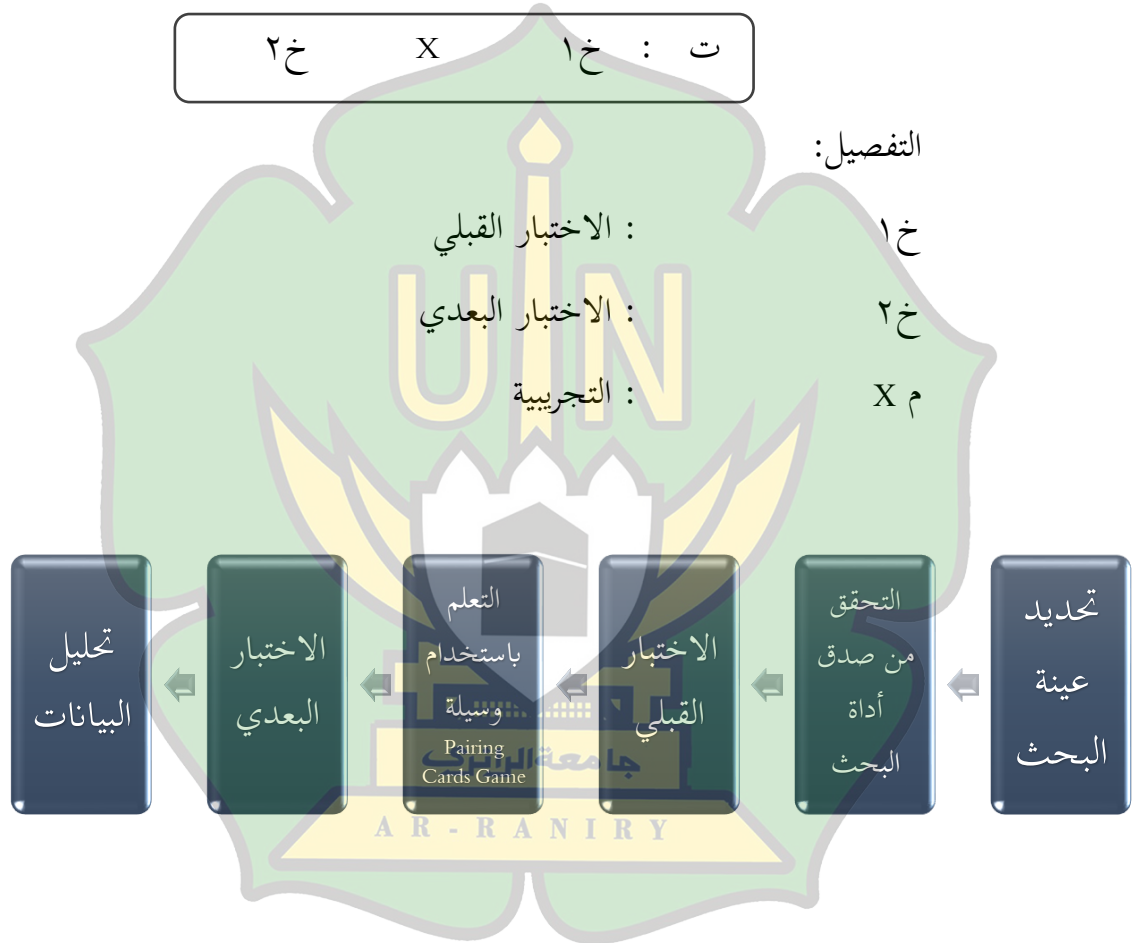
التربية، ٢٠٠٩)، ص. ٩٢

⁴⁶ صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الطبعة الثانية، مكتبة العبيكان، ٢٠٠٠)،

ص. ٣١٤-٣٢٠

٣- التصميم الثالث، *Static Group Comparison Design*

ومن هؤلاء التصميمات فتستخدم الباحثة التصميم الثاني - *One Group Pretest- Posttest Design*، وتقارن الباحثة بين النتائج الاختبار القبلي والبعدي بشأن تحقيق الفروض على النحو التالي:



ب - المجتمع والعينة

المجتمع هو كل الكائنات أو الأشياء أو الأشخاص أو الأفراد التي أقيمت عليها الدراسة.^{٤٧} كان مجتمع في هذا البحث هو جميع التلاميذ من الصف الخامس وعددهم

^{٤٧} نور الدين حامد، محاضرات وتمارين محولة في مقاييس الإحصاء الوصفي، (الأردان: دار البازوري العلمية

٧٢ تلميذا بمدرسة Chongraksat Wittaya School Pattani Thailand. كانت عينة البحث هي مجموعة الأشخاص أو الأفراد لها خصائص مشتركة الذين يطبق البحث عليهم.^{٤٨} فلذلك أخذت الباحثة عينة في هذا البحث التلاميذ في الصف الخامس "٢" وعددهم ٢٥ تلميذا. واختارت الباحثة هذه العينة باستخدام الطريقة العمدية أو ما يقال *Purposive Sampling*.

ج- مكان البحث وزمانه

أُجري هذا البحث في مدرسة Chongraksat Wittaya School Pattani Thailand. وقد اختارت الباحثة هذه المدرسة لأنها تتناسب مع احتياجات البحث، حيث يدرس التلاميذ اللغة العربية بوصفها أحد المواد الدراسية الرئيسة. أمّا زمان تنفيذ البحث فكان في الفصل الدراسي الأول من العام الأكاديمي ٢٠٢٥/٢٠٢٦، وذلك في شهري أغسطس-سبتمبر ٢٠٢٥. وقد حدّدت الباحثة هذا الوقت بما يتوافق مع جدول العمليّة التعليميّة، بحيث يمكن تنفيذ البحث بفاعلية دون التأثير في سير الدروس. وتشمل مراحل البحث: إعداد أدوات البحث، وتنفيذ الاختبار القبليّ، ومرحلة التدريس باستخدام وسيلة *Pairing Cards Game*، ثم الاختبار البعدي، ثم تحليل البيانات وكتابة تقرير البحث.

د- أدوات البحث

تعدّ أداة البحث الوسيلة الرئيسة لجمع البيانات وقياس متغيرات محلّ الدراسة. وفي مجال التعليم تستخدم الأداة للحصول على معلومات دقيقة تتعلّق بمعرفة التلاميذ أو مواقفهم أو سلوكهم.^{٤٩} أما أدوات البحث التي تستعملها الباحثة في هذا البحث فهي:

^{٤٨} رجاء محمود، مدخل إلى مناهج البحث التربوي، (الكويت: مكتبة الفلاح، ١٩٨٩)، ٧٩.

^{٤٩} Sari Siagian Bunga and Albina Meyniar, "Konsep, Jenis, Dan Penyusunan Instrumen Penelitian Dalam Pendidikan," *QAZI: Jurnal of Islamic Studies* 2, no. 1 (2025): 253 ز

- أداة الاختبار

أداة الاختبار هي الأداة أو الجهاز الذي يستخدمه الباحث أو المعلم لجمع البيانات على شكل معلومات عن قدرة المتعلمين ومعرفتهم واتجاهاتهم ومهاراتهم. وفي البحوث التربوية، تكون أداة الاختبار عادةً على هيئة أسئلة أو فقرات تعدّ اعتماداً على المؤشرات وأهداف التعلّم.⁵⁰ أداة الاختبار المستخدم هو ورقة أسئلة متعددة الاختيار وتتكون من ١٥ سؤالاً لقياس تنمية مهارة القراءة، وعنوان المادة المستخدمة هي الحيوانات. وقد تمّت مراجعة أداة الاختبار من قِبَل الخبير المقيّم الدكتور سلامي (Dr. Salami)، M.A مما يجعلها صالحةً للاستخدام في هذا البحث.

أما أشكال الأسئلة في اختبار الاختيار من متعدد فهي: السؤال ١-٤ أسئلة تحديد أو اختيار المفردات المناسبة لاسم الإشارة. السؤال ٥-٦ أسئلة ترتيب الجملة، والمقصود بها اختيار المفردات المناسبة في الجملة الناقصة، واختيار ترتيب الكلمات الصحيح من المفردات المبعثرة. السؤال ٧-١١ أسئلة الصورة، وهي تحديد أو اختيار المفردات المناسبة للصورة المقدمة. السؤال ١٢-١٥ أسئلة الترجمة، وهي ترجمة الجملة من اللغة العربية إلى اللغة الاندونيسية أو بالعكس. وقد صممت الباحثة هذه الأسئلة لقياس تنمية مهارة القراءة لدى التلاميذ من حيث فهم المفردات، وفهم الجمل، واستيعاب المعنى في النص المقروء. ولتوضيح أشكال الأسئلة في اختبار الاختيار من متعدد بصورة أكثر تنظيماً، تعرض الباحثة الجدول التالي:

الجدول ٣-١: أشكال الأسئلة

الرقم	أرقام الأسئلة	أشكال الأسئلة
١	٤-١	أسئلة تحديد أو اختيار المفردات
٢	٦-٥	أسئلة ترتيب الجملة

⁵⁰ Abdul, *Penilaian Pembelajaran Bahasa Arab*. hal. 189.

أسئلة الصورة	١١-٧	٣
أسئلة الترجمة	١٥-١٢	٤

هـ - طريقة جمع البيانات

أما طريقة جمع البيانات التي تستعملها الباحثة في هذا لبحث فهي:

- الاختبار

والاختبار جزء من عملية التقويم وهو آلة أو إجراء الذي يستخدمه المعلم لقياس القدرات أو كفاءة المعاريف للطلاب.⁵¹ وفي هذا البحث تجري الباحثة الاختبار مرتين الاختبار القبلي الذي تختبره قبل تعليم مهارة القراءة باستخدام وسيلة *Pairing Cards Game* والاختبار البعدي الذي تختبره بعد تعليم مهارة القراءة باستخدام وسيلة *Pairing Cards Game* أو ما يسمى *Pre-Test Post-Test*. وأما أدواتها فهي ورقة أسئلة الاختبار القبلي وأسئلة الاختبار البعدي. الاختبار المستخدم في هذه الدراسة هو أسئلة متعددة الاختيار وتتكون من ١٥ سؤالاً.

و- طريقة تحليل البيانات

البيانات المستخدمة في هذا البحث هي بيانات الاختبار القبلي وبيانات الاختبار البعدي والطريقة التي استخدمتها الباحثة لتحليل هذه البيانات هي التحليل الكمي باستخدام الحاسب الرقمي عبر البرنامج الرقمي الإصدار ٢٧ SPSS.

وتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي فتستعمل الباحثة الرموز كما

يلي:

⁵¹ Ana Ratna Wulan. "Pengertian dan Esensi Konsep Evaluasi, Asesmen, Tes, dan Pengukuran". *Jurnal FPMIPA Universitas Pendidikan Indonesia*, 6(1), 2007, 3.

- الاختبارات

للحصول على بيانات الاختبار قامت الباحثة باختبار (Paired Sample T-test) باستخدام البرنامج الإحصائي المسمى بـ "SPSS". ولتحديد اختبار فعالية هذا البحث، قام الباحث أولاً بإجراء الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas) والاختبار المتجانسي (Uji Homogenitas).

أ- الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas)

الاختبار الطبيعي هو الاختبار للتعرف على أن البيانات طبيعية أو غير طبيعية. فتأخذ الباحثة عن طريقة اختبار (Shapiro – Wilk) لأن العينة أقل من خمسين (٥٠). تكون البيانات طبيعية إذا كان مستوى الدلالة (Sig.) أكبر من ٠,٠٥. وتكون البيانات غير طبيعية إذا كان مستوى الدلالة (Sig.) أصغر من ٠,٠٥.

ب- الاختبار المتجانسي (Uji Homogenitas)

الاختبار المتجانسي هو الاختبار لمعرفة أن البيانات تكون متجانسة أو غير متجانسة. تكون البيانات متجانسة إذا كان مستوى الدلالة (Sig.) أكبر من ٠,٠٥. وتكون البيانات غير متجانسة إذا كان مستوى (Sig.) أصغر من ٠,٠٥.

وبيانات نتائج هذا البحث طبيعي ومتجانس، لذلك فإن الاختبار المستخدم هو اختبار (Paired Sample T-test) ويقوم هذا الاختبار بتحليل قبول الفرضية أو رفضها.

ويستند اختبار فرضيات البحث في هذا البحث التجريبي إلى معيارين:^{٥٢}

⁵² Giatma Dwijuna Ahadi, Neni Nur, and Laili Ersela, "The Simulation Study of Normality Test Using Kolmogorov-Smirnov," *Eigen Mathematics Journal Homepage Jurnal* 6, no. 1 (2023): 15.

- ١) إذا كان مستوى الدلالة الإحصائية (Sig.) أقل من ٠,٠٥ تُقبل الفرضية البديلة (Ha) وتُرفض الفرضية الصفرية (Ho)
- ٢) إذا كان مستوى الدلالة الإحصائية (Sig.) أكبر من ٠,٠٥ تُرفض الفرضية البديلة (Ha) وتُقبل الفرضية الصفرية (Ho)



الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ- نتائج البحث

في هذا الفصل، تعرض الباحثة نتائج البحث ومناقشتها. وللتعرّف على مدى فعالية استخدام وسيلة Pairing Cards Game، قامت الباحثة بتنفيذ عدة أنشطة تُعرض فيما يلي:

١- تطبيق عملية التعليم باستخدام وسيلة Pairing Cards Game

قبل أن تبدأ الباحثة عملية التعليم باستخدام وسيلة Pairing Cards Game لتحسين مهارة القراءة لدى التلاميذ، أجرت اختباراً قبلياً. وقد قُدِّم هذا الاختبار إلى ٢٥ تلميذاً من الصف الخامس في مدرسة Chongraksat Wittaya في فطاني، تايلاند، في شهر أغسطس إلى سبتمبر ٢٠٢٥، خلال ٤ (أربع) حصص دراسية. هدف الاختبار إلى معرفة مستوى التلاميذ في مهارة القراءة في موضوع مفردات "حديقة الحيوانات".

بعد ذلك، نفذت الباحثة عملية التعليم باستخدام وسيلة Pairing Cards Game كعلاج تعليمي. وبعد انتهاء عملية التعليم، أجرت الباحثة اختباراً بعدياً للتلاميذ في الصف نفسه. تهدف هذه الدراسة إلى معرفة فعالية استخدام وسيلة Pairing Cards Game في تحسين مهارة القراءة لدى التلاميذ، من خلال مقارنة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

أما جدول تنفيذ عملية التعليم في هذا البحث فهو مبينٌ في الجدول ٤-١.

الجدول ٤-١: تنفيذ عملية التعليم

النشاط	الوقت	التاريخ	اليوم	اللقاء
الاختبار القبلي	١٠:٠٠ - ١١:٥٠	٢٦ أغسطس ٢٠٢٥	الثلاثاء	اللقاء الأول
عملية التعليم والتعريف بوسيلة <i>Pairing Cards</i> <i>Game</i>	١٠:٠٠ - ١١:٥٠	٢٩ أغسطس ٢٠٢٥	الجمعة	اللقاء الثاني
عملية التعليم بوسيلة <i>Pairing Cards</i> <i>Game</i>	١٠:٠٠ - ١١:٥٠	٠٢ سبتمبر ٢٠٢٥	الثلاثاء	اللقاء الثالث
عملية التعليم بوسيلة <i>Pairing Cards</i> <i>Game</i>	١٠:٠٠ - ١١:٥٠	٠٥ سبتمبر ٢٠٢٥	الجمعة	اللقاء الرابع
الاختبار البعدي	١٠:٠٠ - ١١:٥٠	٠٩ سبتمبر ٢٠٢٥	الثلاثاء	اللقاء الخامس

اللقاء الأول

تم تنفيذ اللقاء الأول يوم الثلاثاء، ٢٦ أغسطس ٢٠٢٥ م، من الساعة ١٠:٠٠ إلى ١١:٥٠. وفي هذا اللقاء قدمت الباحثة الاختبار القبلي لقياس معرفة قدرة التلاميذ في مهارة القراءة قبل استخدام وسيلة *Pairing Cards Game*.

اللقاء الثاني

تم تنفيذ اللقاء الثاني يوم الجمعة، الموافق ٢٩ أغسطس ٢٠٢٥ م، من الساعة ١٠:٠٠ إلى ١١:٥٠. وفي هذا اللقاء نفذت الباحثة عملية التعليم باستخدام وسيلة

Pairing Cards Game بموضوع "حديقة الحيوان". أما أنشطة التعليم فتم تنفيذها كما ورد

في عرض الجدول ٤-٢ الآتي

الجدول ٤-٢: عملية التعليم والتعلم في اللقاء الثاني

الرقم	نشاط المعلمة	نشاط التلاميذ
١	تدخل المعلمة الفصل وتحيي التلاميذ.	يستقبل التلاميذ المعلمة بحماس
٢	تفتتح المعلمة الدرس بالسلام والدعاء.	يرد التلاميذ السلام ثم يدعون معاً.
٣	تتحقق المعلمة من حضور التلاميذ وتُهيئ جواً دراسياً ممتعاً	يجيب التلاميذ عند المناداة ويستعدون للتعلم بانضباط.
٤	تعلم المعلمة مادة اللغة العربية عن حديقة الحيوانات إلى التلاميذ.	يستمع التلاميذ إلى شرح المعلمة ويذكرون مرة أخرى المفردات التي كتبتها المعلمة على السبورة.
٥	تطرح المعلمة أسئلة تتعلق بمادة حديقة الحيوانات لاختبار الفهم الأولي.	يجيب التلاميذ عن الأسئلة حول حديقة الحيوانات على حسب فهمهم الأولي.
٦	تشرح المعلمة طريقة لعب <i>Pairing Cards Game</i> وتقدم مثالاً.	يستمع التلاميذ إلى شرح المعلمة. يسألون إذا لم يفهموا شيئاً. ثم يستعدون للمشاركة في اللعبة.
٧	تقسم المعلمة التلاميذ إلى ست مجموعات. تجلس كل مجموعة على الكراسي بشكل دائرة.	يشكل التلاميذ مجموعات حسب توجيه المعلمة. ويجلسون بنظام.
٨	تطلب المعلمة من المجموعة الأولى أن تتقدم إلى الأمام. ويختار التلاميذ بطاقة	يأخذ أربعة التلاميذ أربع بطاقات. يرتب التلاميذ الكلمات والصور في

	واحدة ثم يقفون حسب ترتيب البطاقات التي يختارونها حتى تصبح البطاقات. جملة صحيحة.	
٩	تطلب المعلمة من التلاميذ أن يقرأوا محتوى بطاقاتهم بصوت عال مع عرضها أمام زملائهم.	يقرأ التلاميذ الذين تقدمون محتوى البطاقة بصوت عال ويعرضونها أمام زملائهم.
١٠	تقدم المعلمة الإجابة الصحيحة حسب البطاقة التي تم اختيارها ثم تسجل المعلمة النقاط على السبورة. وتستمر اللعبة إلى المجموعة التالية.	يقدم التلاميذ الدعم لزملائهم ويستعدون للدور التالي.
١١	تقدم المعلمة تشجيعًا للتلاميذ وتعطي هدية للمجموعة ذات النقاط الأكثر.	يشعر التلاميذ بالتحفيز، ويتلقون التشجيع بسعادة، ويحترمون نتائج اللعبة.
١٢	تقدم المعلمة التغذية الراجعة والتحفيز الدراسي.	يستمتع التلاميذ، ويظهرون استجابة إيجابية، ويتحمسون للتعلم بشكل أفضل.
١٣	تطلب المعلمة آراء التلاميذ حول الدرس الذي تم تنفيذه.	يعبر التلاميذ عن آرائهم وانطباعاتهم حول الدرس.
١٤	تنهي المعلمة الدرس بدعاء الختام.	يقرأ التلاميذ دعاء الختام معًا.

اللقاء الثالث

عُقد اللقاء الثالث يوم الثلاثاء ٠٢ سبتمبر ٢٠٢٥ من الساعة ١٠:٠٠ إلى الساعة ١١:٥٠. في هذا اللقاء أعادت الباحثة تنفيذ اللعبة باستخدام وسيلة Pairing

Cards Game مع مفردات مختلفة عن الأسبوع السابق، بهدف تنمية مفردات التلاميذ المتنوعة عن الحديقة الحيوانات.

الجدول ٤-٣: عملية التعليم والتعلم في اللقاء الثالث

الرقم	نشاط المعلمة	نشاط التلاميذ
١	تدخل المعلمة الفصل وتحيي التلاميذ.	يستقبل التلاميذ المعلمة بحماس.
٢	تفتتح المعلمة الدرس بالسلام والدعاء.	يرد التلاميذ السلام ثم يدعون معًا.
٣	تتحقق المعلمة من حضور التلاميذ وتهيئ جوًا دراسيًا ممتعًا.	يجيب التلاميذ عند المناداة ويستعدون للتعلم بانضباط.
٤	تعيد المعلمة شرح مادة اللقاء السابق باختصار عن موضوع حديقة الحيوان على السبورة.	ينتبه التلاميذ إلى شرح المعلمة، ويذكرون المفردات التي أعطيت لهم في الأسبوع الماضي بصوت عالٍ.
٥	تقسم المعلمة التلاميذ إلى ست مجموعات. جلست كل مجموعة على الكراسي بشكل دائرة.	يشكل التلاميذ مجموعات حسب توجيه المعلمة. ويجلسون بنظام.
٦	تطلب المعلمة من المجموعة الأولى أن تتقدم إلى الأمام. يختار التلاميذ بطاقة واحدة ثم يقفون حسب ترتيب البطاقات.	يأخذ أربع التلاميذ أربع بطاقات. يرتب التلاميذ الكلمات والصور في البطاقات التي يختارونها حتى تصبح جملة صحيحة.
٧	تطلب المعلمة من التلاميذ أن يقرأوا محتوى بطاقاتهم بصوت عال مع عرضها أمام زملائهم.	يقرأ التلاميذ التي تقدموا محتوى البطاقة بصوت عال ويعرضونها أمام زملائهم.

٨	تقدم المعلمة الإجابة الصحيحة حسب البطاقة التي تم اختيارها ثم تسجّل المعلمة النقاط على السبورة. تستمر اللعبة إلى المجموعة التالية.	يقدم التلاميذ الدعم لزملائهم ويستعدّون للدور التالي.
٩	تقدّم المعلمة تشجيعًا للتلاميذ وتعطي هدية للمجموعة ذات النقاط الأكثر.	يشعر التلاميذ بالتحفيز، ويتلقّون التشجيع بسعادة، ويحترمون نتائج اللعبة.
١٠	تقدّم المعلمة التغذية الراجعة والتحفيز الدراسي.	يستمتع التلاميذ، ويظهرون استجابة إيجابية، ويتحمّسون للتعلم بشكل أفضل.
١١	تطلب المعلمة آراء التلاميذ حول الدرس الذي تمّ تنفيذه.	يعبّر التلاميذ عن آرائهم وانطباعاتهم حول الدرس.
١٢	تنهي المعلمة الدرس بدعاء الختام.	يقرأ التلاميذ دعاء الختام معًا.

اللقاء الرابع

عُقد اللقاء الرابع يوم الجمعة ٠٥ سبتمبر ٢٠٢٥ من الساعة ١٠:٠٠ إلى الساعة ١١:٥٠. في هذا اللقاء استخدمت الباحثة مرة أخرى وسيلة *Pairing Cards Game* كلعبة ممتعة لتنمية مهارة القراءة لدى التلاميذ. واستخدمت الباحثة جميع المفردات التي تم إعطاؤها في الأسبوع السابق.

الجدول ٤-٤ : عملية التعليم والتعلم في اللقاء الرابع

الرقم	نشاط المعلمة	نشاط التلاميذ
١	تدخل المعلمة الفصل وتحیی التلاميذ.	يستقبل التلاميذ المعلمة بحماس.

٢	تفتتح المعلمة الدرس بالسلام والدعاء.	يرد التلاميذ السلام ثم يدعون معًا.
٣	تتحقق المعلمة من حضور التلاميذ وتهيئ جوًا دراسيًا ممتعًا.	يجيب التلاميذ عند المناداة ويستعدون للتعلم بانضباط.
٤	تعيد المعلمة شرح مادة اللقاء السابق باختصار عن موضوع حديقة الحيوان على السبورة.	انتبه التلاميذ إلى شرح المعلمة، وذكروا المفردات التي أعطيت لهم في الأسبوع الماضي بصوت عال.
٥	تقسم المعلمة التلاميذ إلى ست مجموعات. جلست كل مجموعة على الكراسي بشكل دائرة.	يشكل التلاميذ مجموعات حسب توجيه المعلمة. ويجلسون بنظام.
٦	تطلب المعلمة من المجموعة الأولى أن تتقدم إلى الأمام. يختار التلاميذ بطاقة واحدة ثم يقفون حسب ترتيب البطاقات.	يأخذ أربع التلاميذ أربع بطاقات. يرتب التلاميذ الكلمات والصور في البطاقات التي يختارونها حتى تصبح جملة صحيحة.
٧	تطلب المعلمة من التلاميذ أن يقرأوا محتوى بطاقاتهم بصوت عال مع عرضها أمام زملائهم.	يقرأ التلاميذ التي تقدموا محتوى البطاقة بصوت عال ويعرضونها أمام زملائهم.
٨	تقدم المعلمة الإجابة الصحيحة حسب البطاقة التي تم اختيارها ثم تسجل المعلمة النقاط على السبورة. تستمر اللعبة إلى المجموعة التالية.	يقدم التلاميذ الدعم لزملائهم ويستعدون للدور التالي.
٩	تقدم المعلمة تشجيعًا للتلاميذ وتعطي هدية للمجموعة ذات النقاط الأكثر.	يشعر التلاميذ بالتحفيز، ويتلقون التشجيع بسعادة، ويحترمون نتائج اللعبة.

١٠	تقدّم المعلّمة التغذية الراجعة والتحفيز الدراسي.	يستمتع التلاميذ، ويظهرون استجابة إيجابية، ويتحمّسون للتعلم بشكل أفضل.
١١	تطلب المعلّمة آراء التلاميذ حول الدرس الذي تمّ تنفيذه.	يعبّر التلاميذ عن آرائهم وانطباعاتهم حول الدرس.
١٢	تنهي المعلّمة الدرس بدعاء الختام.	يقرأ التلاميذ دعاء الختام معًا.

اللقاء الخامس

أُجري اللقاء الخامس يوم الثلاثاء، الموافق ٠٩ سبتمبر ٢٠٢٥م، من الساعة ١٠:٠٠ إلى ١١:٥٠. وفي هذا اللقاء قدّمت الباحثة اختبارًا بعددًا يتكوّن من ١٥ فقرة من نوع الاختيار من متعدّد، وذلك لقياس مستوى تقدّم التلاميذ في مهارة القراءة بعد استخدام *Pairing Cards game*

الجدول ٤-٥: عملية التعليم والتعلم في اللقاء الخامس

الرقم	نشاط المعلّمة	نشاط التلاميذ
١	تدخل المعلّمة الفصل وتحيّي التلاميذ.	يستقبل التلاميذ المعلّمة بحماس.
٢	تفتتح المعلّمة الدرس بالسلام والدعاء.	يرد التلاميذ السلام ثم يدعون معًا.
٣	تتحقّق المعلّمة من حضور التلاميذ وتحيّي جوًّا دراسيًّا ممتعًا.	يجيب التلاميذ عند المناداة ويستعدّون للتعلم بانضباط.
٤	تعيد المعلمة شرح موضوع حديقة الحيوان باختصار، وتراجع ما تمّ تعلمه من خلال وسيلة <i>Pairing Cards Game</i> .	ينتبه التلاميذ إلى المعلمة، ويذكرون المفردات مرة أخرى، ويجيبون عن الأسئلة حسب قدرتهم.

٥	توضّح المعلّمة أنّه سيتم اليوم تنفيذ الاختبار البعدي على شكل ورقة أسئلة في مهارة القراءة.	يستمع التلاميذ إلى شرح المعلّمة ويتهيّأون للاختبار.
٦	توزّع المعلّمة أوراق الأسئلة على التلاميذ.	يستلم التلاميذ أوراق الأسئلة بانضباط.
٧	تقرأ المعلّمة الأسئلة بصوت واضح وإلقاء مناسب.	ينصت التلاميذ لقراءة المعلّمة للأسئلة بدقة.
٨	تعطى المعلّمة وقتاً لأداء اختبار البعدي، وسمحت للتلاميذ أن يسألوا إذا كان عندهم سؤال.	يبدأ التلاميذ في حل الأسئلة في الوقت الذي حدده المعلّمة بنظام.
٩	بعد انتهاء الوقت، تجمع المعلّمة أوراق الإجابة وتقدر جهود التلاميذ.	تسلم المعلّمة أوراق الإجابة، ويقولون: شكراً.
١٠	تنتهي المعلّمة الدرس بتقديم التحفيز ثم دعاء الختام	يستمع التلاميذ إلى التوجيه ثم يقرؤون دعاء الختام معاً.

٢- عرض بيانات البحث

حصلت بيانات هذا البحث من نتيجتي الاختبار القبلي والاختبار البعدي اللذين أجرياً على ٢٥ تلميذاً. واستخدم هذان الاختباران لمعرفة فعالية استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تنمية مهارة القراءة لدى التلاميذ في موضوع حديقة الحيوانات

أ) عرض بيانات الاختبار القبلي

قبل تنفيذ عملية التعليم باستخدام وسيلة *Pairing Cards Game*، قدّمت الباحثة اختباراً قبلياً للتعرف إلى القدرة الأولى للتلاميذ في مهارة القراءة في موضوع الحديقة الحيوانات. وأمّا النتائج التي حصل عليها التلاميذ في الاختبار القبلي فهي كما يأتي:

الجدول ٤-٦: نتائج الاختبار القبلي

الدرجة	النتيجة	السؤال														تلميذ	رقم	
		١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢			١
٣٣	٥	١	١	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	٠	١	٠	تلميذ ١	١
٤٠	٦	١	١	٠	٠	١	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	٠	٠	١	تلميذ ٢	٢
٤٧	٧	١	٠	٠	١	١	٠	١	٠	١	٠	٠	١	١	٠	٠	تلميذ ٣	٣
٥٣	٨	١	١	١	٠	١	٠	٠	١	١	٠	٠	١	٠	١	٠	تلميذ ٤	٤
٦٠	٩	٠	٠	٠	١	١	٠	١	٠	١	١	١	١	٠	١	١	تلميذ ٥	٥
٦٧	١٠	٠	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	٠	١	٠	تلميذ ٦	٦
٤٠	٦	١	١	٠	١	٠	١	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	٠	٠	تلميذ ٧	٧
٥٣	٨	١	٠	٠	٠	١	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	١	٠	تلميذ ٨	٨
٤٧	٧	١	١	٠	١	٠	١	١	١	٠	٠	١	٠	٠	٠	١	تلميذ ٩	٩
٦٠	٩	١	١	٠	١	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	٠	١	٠	تلميذ ١٠	١٠
٣٣	٥	٠	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	١	١	تلميذ ١١	١١
٤٧	٧	١	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	٠	٠	٠	٠	٠	تلميذ ١٢	١٢

٥٣	٨	١	٠	١	٠	١	٠	١	٠	١	٠	١	٠	١	٠	١	١	تلميذ ١٣	١٣
٤٠	٦	١	٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	٠	١	١	١	١	٠	٠	٠	تلميذ ١٤	١٤
٦٧	١٠	١	١	١	٠	٠	٠	١	٠	١	١	١	٠	١	١	١	١	تلميذ ١٥	١٥
٦٠	٩	١	١	٠	١	١	١	٠	٠	١	١	٠	١	٠	١	٠	١	تلميذ ١٦	١٦
٤٧	٧	١	١	٠	٠	١	٠	٠	١	٠	١	١	٠	٠	١	٠	١	تلميذ ١٧	١٧
٥٣	٨	١	١	١	٠	١	٠	١	١	٠	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	تلميذ ١٨	١٨
٤٠	٦	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	١	٠	١	٠	١	٠	تلميذ ١٩	١٩
٧٣	١١	٠	١	١	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	تلميذ ٢٠	٢٠
٣٣	٥	١	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	٠	١	٠	٠	١	٠	٠	تلميذ ٢١	٢١
٦٠	٩	١	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	١	١	١	٠	١	١	١	١	تلميذ ٢٢	٢٢
٤٧	٧	١	١	١	٠	٠	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	٠	١	٠	٠	تلميذ ٢٣	٢٣
٥٣	٨	٠	٠	١	١	٠	٠	١	٠	١	١	١	١	١	٠	٠	٠	تلميذ ٢٤	٢٤
٤٩	٦	٠	١	٠	١	٠	١	٠	١	٠	٠	١	١	٠	٠	٠	٠	تلميذ ٢٥	٢٥

ب) عرض بيانات الاختبار البعدي

بعد الانتهاء من جميع مراحل عملية التعليم باستخدام وسيلة *Pairing Cards Game*، قدّمت الباحثة اختباراً بعدياً للتعرف إلى مدى تحسّن قدرة التلاميذ في مهارة القراءة بعد تلقّيهم المعالجة التعليمية بوسيلة *Pairing Cards Game* وأما النتائج التي حصل عليها التلاميذ في الاختبار البعدي فهي كما يأتي:

الجدول ٤-٧: نتائج الاختبار البعدي

الدرجة	النتيجة	السؤال														تلميذ	رقم	
		١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢			١
٥٣	٨	٠	٠	١	١	١	٠	١	٠	١	١	٠	١	٠	١	٠	تلميذ ١	١
٦٧	١٠	٠	١	٠	١	٠	٠	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	تلميذ ٢	٢
٦٠	٩	١	١	٠	١	١	١	٠	١	٠	١	٠	١	١	٠	٠	تلميذ ٣	٣
٨٠	١٢	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	٠	١	١	تلميذ ٤	٤
٨٧	١٣	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	٠	تلميذ ٥	٥
٨٠	١٢	١	١	١	١	٠	١	١	١	٠	١	٠	١	١	١	١	تلميذ ٦	٦
٦٠	٩	٠	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	١	٠	١	١	٠	١	تلميذ ٧	٧
٧٣	١١	١	١	١	١	١	٠	١	١	٠	٠	١	١	٠	١	١	تلميذ ٨	٨
٦٧	١٠	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	٠	٠	١	٠	١	٠	تلميذ ٩	٩

٧٣	١١	١	١	١	١	١	٠	١	١	٠	١	٠	١	١	٠	١	تلميذ ١٠	١٠
٥٣	٨	١	٠	٠	١	٠	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	٠	١	تلميذ ١١	١١
٧٣	١١	١	١	١	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	١	٠	١	تلميذ ١٢	١٢
٦٧	١٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	٠	٠	١	٠	١	٠	١	تلميذ ١٣	١٣
٥٣	٨	١	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	٠	١	٠	٠	١	تلميذ ١٤	١٤	
٨٧	١٣	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	٠	تلميذ ١٥	١٥
٨٧	١٣	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	تلميذ ١٦	١٦
٧٣	١١	١	١	١	١	٠	١	١	١	٠	١	١	٠	١	١	تلميذ ١٧	١٧	
٨٠	١٢	١	١	١	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	تلميذ ١٨	١٨
٦٠	٩	٠	١	١	١	٠	١	١	١	٠	١	٠	١	١	١	١	تلميذ ١٩	١٩
٨٧	١٣	٠	١	١	١	٠	١	١	١	٠	١	١	١	٠	١	١	تلميذ ٢٠	٢٠
٦٠	٩	١	١	٠	١	٠	١	١	١	٠	٠	١	٠	١	٠	١	تلميذ ٢١	٢١
٧٣	١١	١	١	٠	١	١	٠	١	١	١	١	٠	١	٠	١	١	تلميذ ٢٢	٢٢
٧٣	١١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	٠	٠	٠	١	١	تلميذ ٢٣	٢٣
٧٣	١١	١	١	٠	١	١	١	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	١	تلميذ ٢٤	٢٤

٦٠	٩	٠	١	٠	١	١	١	٠	١	٠	١	٠	١	٠	١	١	١	٢٥	٢٥
----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

٣- فعالية استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة

لمعرفة فعالية استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة، أجرت الباحثة تجربة تعليمية باستخدام هذه الوسيلة في فصل واحد. وكانت البيانات المستخدمة في هذا التحليل هي درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي التي حصل عليها التلاميذ قبل استخدام وسيلة وبعده. ولمعالجة هذه البيانات، استخدمت الباحثة برنامج SPSS ٢٧ وأما النتائج الوصفية للتحليل فمبيّنة في الجدول ٤-٨ الآتي.

الجدول ٤-٨: نتائج البيانات الوصفية

الاختبار البعدي	الاختبار القبلي	الإحصاء
١.٧٥٠	١.٢٣٨	المجموع
٧٠,٣٦	٤٩,٨٤	المتوسط
٧٣	٣٣	الحد الأدنى (Minimum)
٨٧	٥٣	الحد الأقصى (Maksimum)
١١,٠١١	١١,١١٢	الانحراف المعياري (SD)
١٢١,٢٤٠	١٢٣,٤٧٣	التباين (Var)

وبناءً على نتائج التحليل الوصفي لدرجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي في مهارة القراءة لدى التلاميذ، تبين أنّ مجموع درجات الاختبار القبلي بلغ ١٠٢٣٠، بينما ارتفع مجموع درجات الاختبار البعدي إلى ١٠٧٥٠. ويُظهر ذلك وجودَ تحسّنٍ في نتائج التعلّم بعد استخدام وسيلة *Pairing Cards Game*

وقد أظهر متوسطُ الدرجات (*mean*) لدى التلاميذ زيادةً واضحة؛ حيث ارتفع من ٤٩،٨٤ في الاختبار القبلي إلى ٧٠،٣٦ في الاختبار البعدي. وهذا يعني أنّ قدرة التلاميذ على مهارة القراءة قد ارتفعت بمقدار ٢٠،٥٣ نقطة بعد استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* أمّا الدرجة الدنيا في الاختبار القبلي فكانت ٣٣، ثم ارتفعت في الاختبار البعدي إلى ٧٠. وكذلك ارتفعت الدرجة العليا من ٥٣ إلى ٨٧، ممّا يدلّ على أنّ جميع التلاميذ قد حقّقوا تحسّناً بعد المعالجة. وبناءً على تحليل الانحراف المعياري (*SD*)، بلغ في الاختبار القبلي ١١،١١٢، بينما بلغ في الاختبار البعدي ١١،٠١١، وهذا يدلّ على انخفاض تشتت الدرجات بعد المعالجة، أي إنّ مستوى التلاميذ أصبح أكثر تجانساً بعد استخدام الوسيلة. كما انخفضت قيمة التباين (*Var*) من ١٢٣،٤٧٣ إلى ١٢١،٢٤٠، ممّا يعزّز النتيجة التي تشير إلى تقلص الفروق بين قدرات التلاميذ بعد عملية التعليم.

وعلى وجه العموم، تُظهر هذه البيانات الوصفية أنّ تطبيق وسيلة *Pairing Cards Game* قد أثر تأثيراً إيجابياً في تنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة. وقبل الشروع في تحليل هذه البيانات، قامت الباحثة بإجراء الاختبار الطبيعي (*Uji normalitas*) واختبار التجانس (*Uji Homogenitas*) للبيانات.

أ) الاختبار الطبيعي (*Uji Normalitas*)

استخدمت الباحثة طريقة *Shapiro-Wilk* لاختبار طبيعّية البيانات، وذلك لأنّ عدد العينة في هذا البحث هو ٢٥ تلميذاً. وهذه الطريقة هي الأنسب للعينات الصغيرة التي يقلّ عددها عن خمسين مفحوصاً، كما أنّها أكثر دقّة في كشف الانحراف

عن التوزيع الطبيعي للبيانات.^{٥٣} وبناءً على ذلك، تعدّ طريقة *Shapiro-Wilk* الأكثر ملاءمة لتحديد ما إذا كانت البيانات تتّبع التوزيع الطبيعي أم لا. ويعرض الجدول ٤-٩ نتائج اختبار طبيعياً البيانات باستخدام طريقة *Shapiro-Wilk* لدرجات مهارة القراءة في الاختبار القبلي والاختبار البعدي في هذا البحث.

الجدول ٤-٩ الاختبار الطبيعي

التلاميذ	إحصائية Shapiro-Wilk	درجات الحرية	Sig. قيمة
1 الاختبار القبلي	,٩٥١	٢٥	,٢٦٤
1 الاختبار البعدي	,٩٢٣	٢٥	,٠٦٠

بناءً على نتائج اختبار طبيعياً البيانات في الجدول ٤-٩ أعلاه، تبين أن قيمة الدلالة (Sig.) لبيانات الاختبار القبلي هي $٠,٢٦٤ > ٠,٠٥$ ، وأن قيمة الدلالة لبيانات الاختبار البعدي هي $٠,٠٦٠ > ٠,٠٥$. ولأنّ كلتا قيمتي الدلالة أكبر من $٠,٠٥$ ، فيُستنتج أن بيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي تتوزّع توزيعاً طبيعياً. وبذلك فإنّ بيانات هذا البحث تستوفي افتراض الطبيعي، ويمكن للباحثة الانتقال إلى مرحلة التحليل التالية باستخدام الاختبار الإحصاء البارامترية.

ب) اختبار التجانس (Uji Homogenitas)

لاختبار تجانس البيانات، استخدمت الباحثة اختبار *Levene's Test* لمعرفة هل بيانات درجتي الاختبار القبلي والاختبار البعدي لهما تباين متساو (متجانس) أم لا. تستخدم اختبار *Levene* لفحص تساوي التباين بين المجموعات من خلال تحليل الفرق بين كل درجة ومتوسط مجموعتها. ويتميز هذا الاختبار بقدرته على الصمود امام

⁵³ Imam, *Aplikasi Analisis Multivariate Dengan Program IBM SPSS 25*.

انحراف التوزيع الطبيعي، ولذلك يستخدم كثيرا في البحوث التجريبية ذات العينات الصغيرة نسبيا.^{٥٤} وقد عرضت نتائج اختبار *Levene's Test* لبيانات هذا البحث في الجدول رقم ٤-١٠ الآتي.

الجدول ٤-١٠: اختبار تجانس التباين

	Levene Statistic	df1	df2	Sig. قيمة
Dataprepost بناءً على المتوسط الحسابي	,٠٠٠	١	٤٨	,٩٩٨
بناءً على الوسيط	,٠١٠	١	٤٨	,٩١٩
بناءً على الوسيط مع تعديل درجات الحرية	,٠١٠	١	٤٧,٩٩٩	,٩١٩
بناءً على المتوسط المقتطع	,٠٠٠	١	٤٨	,995

بناءً على الجدول ٤-١٠ الذي يوضح نتائج اختبار تجانس التباين باستخدام اختبار ليفين (Uji Levene)، تبين أن قيمة الدلالة الإحصائية (*Based on Mean*) (Sig.) بلغت $0,998 > 0,05$. وتدلّ هذه النتيجة على أن البيانات تمتلك تبايناً متساوياً. وبذلك فإن بيانات هذا البحث متجانسة، ويمكن متابعة التحليل باستخدام الاختبار الإحصائي البرامتري *Paired Sample T-Test* لمعرفة فعالية استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة.

ج) اختبار *Paired Sample Test*

لاختبار فعالية استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في هذا البحث، استخدمت الباحثة اختبار *Paired Sample T-Test* لاختبار فرضية البحث. ويهدف هذا الاختبار إلى معرفة ما إذا كان هناك فرق ذو دلالة إحصائية بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي لدى التلاميذ بعد استخدام وسيلة *Pairing Cards Game*

⁵⁴ Sianturi , Rektor, "Uji Homogenitas Sebagai Syarat Pengujian Analisis," *Jurnal Pendidikan, Sains Sosial, Dan Agama* 8, no. 1 (2022): 392, <https://doi.org/10.53565/pssa.507>.

في تعليم مهارة القراءة. °° ويمكن رؤية نتائج اختبار *Paired Sample T-Test* في الجدول ١١-٤ والجدول ١٢-٤ الآتيين.

الجدول ١١-٤ : *Paired Samples Statistics*

الاختبار	المتوسط الحسابي	عدد العينة	الخطأ المعياري للمتوسط	
			الحسابي	الانحراف المعياري
الاختبار القبلي	٤٩,٨٤	٢٥	١١,١١٢	٢,٢٢٢
الاختبار البعدي	٧٠,٣٦	٢٥	١١,٠١١	٢,٢٠٢

وبناءً على نتائج اختبار *Paired Samples Statistic* أعلاه، بلغ متوسط نتائج الاختبار القبلي في بلغت ٤٩,٨٤، بينما ارتفع متوسط نتائج الاختبار البعدي إلى ٧٠,٣٦. وهذا يعني أنّ هناك زيادةً في الدرجات مقدارها ٢٠,٥٣ نقطة بعد استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تعليم مهارة القراءة.

الجدول ١٢-٤ : *Paired Samples Test*

Paired Differences	الخطأ المعياري للمتوسط		95% Confidence Interval of the Difference		T	df	Sig. (2-tailed)
	المتوسط الحسابي	الانحراف المعياري	الحد الأدنى	الحد الأعلى			
Paiposttest - r 1 pretest	٢٠,٥٢٠	٥,٤٤٨	١,٠٩٠	٢٢,٧٦٩	١٨,٨٣٤	٢٤	,٠٠١

⁵⁵ Ross Amanda and Willson Victor L, *Basic and Advanced Statistical Tests: Writing Results Sections and Creating Tables and Figures*, ed. Amanda Ross and Victor L Willson (Rotterdam: SensePublishers, 2017), https://doi.org/10.1007/978-94-6351-086-8_4.hal. 17-19.

بناء على نتائج تحليل البيانات باستخدام اختبار الإحصائي البرامتري

Paired Samples Test، تبين أن قيمة ت (T.Hitung) المحسوبة بلغت ١٨,٨٣٤ > ١,٧١١ (الجدول - T) وقيمة (Sig. (2-tailed) بلغت ٠,٠٠١ < ٠,٠٥. وتدلل هذه النتائج على وجود فرق ذي دلالة إحصائية بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي في مهارة القراءة لدى التلاميذ بعد استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* بذلك تُقبل الفرضية البديلة (Ha) التي تنصّ على إن استخدام وسيلة *Pairing Game Cards* يكون فعالاً لتنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية، وتُرفض الفرضية الصفرية (Ho) التي تنصّ على أن استخدام وسيلة *Pairing Game Cards* غير فعال لتنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية. تشير هذه النتائج إلى أن استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* يُحدث فعالاً ودالاً في تنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة. فهذه الوسيلة تساعد التلاميذ على فهم النصوص والتعرف على الكلمات في اللغة العربية.

٤ - تحقيق الفروض (Uji Hipotesis)

أما تحقيق الفرضين في هذا البحث فهما :

أ) الفرضية البديلة (Ha): إن استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* يكون فعالاً

لتنمية قدرة التلاميذ الفصل الخامس على مهارة القراءة في مدرسة

Pattani Thailand Chongraksat Wittaya School

ب) الفرضية الصفرية (Ho): إن استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* غير فعال

لتنمية قدرة التلاميذ الفصل الخامس على مهارة القراءة في مدرسة

Pattani Thailand Wittaya School

وبناء على نتائج تحليل البيانات باستخدام الاختبار الإحصائي البرامتري *Paired*

Sample T-Test، تبين أن قيمة t المحسوبة بلغت ١٨,٨٣٤، بينما بلغت قيمة t الجدولية

٢,٠٦٤، وأن قيمة الدلالة (Sig. (2-tailed) > ٠,٠٥ > ٠,٠٠١. وتدلل هذه النتائج على

وجود فرق ذاتية بين درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي في مهارة القراءة لدى التلاميذ بعد استخدام وسيلة *Pairing Cards Game*.
وبذلك يمكن الاستنتاج أن الفرضية البديلة (Ha) مقبولة، وأن الفرضية الصفرية (Ho) مرفوضة، مما يعني إن استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* ثبتت فعاليته في تنمية مهارة القراءة لدى تلاميذ الفصل الخامس في Chongraksat Wittaya School Pattani .Thailand

ب- المناقشة

تعلم اللغة العربية هو عملية توجيه من المعلم ليكون التلاميذ قادرين على فهم المهارات اللغوية الأربع، ومن بينها مهارة القراءة التي لها دور مهم في الحصول على المعلومات وتوسيع المعرفة اللغوية.^{٥٦} وللمعلم دور استراتيجي في إنشاء تعلم القراءة النشط وذو معنى من خلال اختيار الطريقة، والاستراتيجية، والوسيلة المناسبة وفق أهداف التعلم.^{٥٧} ويرى براون (Berwin) أن التعليم هو عملية تسهيل التعلم وتهيئة الظروف التي تمكن المتعلمين من التعلم بشكل فعال، لذلك فإن المدخل والوسيلة المستخدمة يؤثران تأثيرا كبيرا في نجاح التلاميذ في فهم نصوص القراءة.^{٥٨} ولذلك في تعلم القراءة لا يقتصر دور المعلم على تقديم المادة فقط، بل يوجه التلاميذ حتى يكونوا قادرين على فهم معنى النص فهما شاملا، سواء كان فهما حرفيا أو فهما سياقيا.^{٥٩}

تعمل وسيلة التعليم كأداة لنقل الرسائل والمعلومات حتى تصبح عملية تعليم القراءة أكثر جذبا وفعالية وكفاءة.^{٦٠} ويساعد استخدام الوسيلة المناسبة التلاميذ على فهم

⁵⁶ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hal. 32.

⁵⁷ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN Maliki Press, 2017), hal. 45.

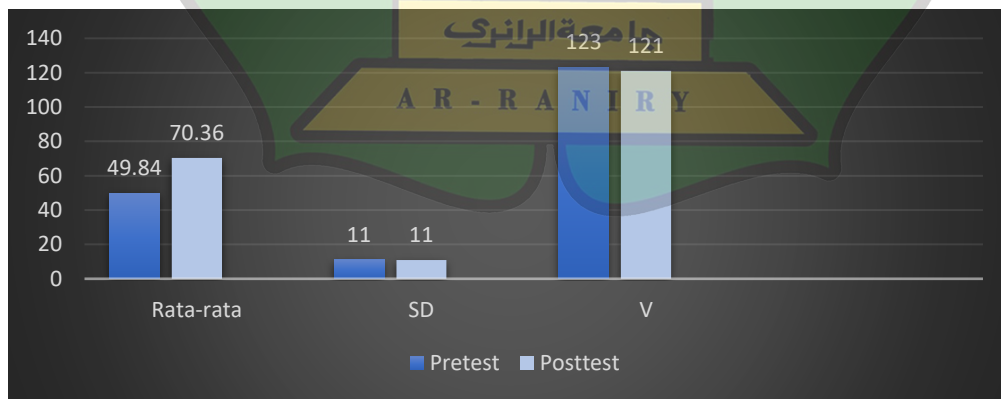
⁵⁸ H. Douglas Brown, *Principles of Language Learning and Teaching* (New York: Pearson Education, 2007), hal. 7.

⁵⁹ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2009), hal. 98.

⁶⁰ Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2015), hal. 3.

المفردات وتراكيب الجمل ومحتوى النص فهما أعمق. ومع وجود الوسيلة لا يقرأ التلاميذ النص بشكل سلمي فقط، بل يشاركون بنشاط من خلال أنشطة التحليل والمناقشة وتفسير محتوى النص.^{٦١} في سياق مهارة القراءة، تعد الوسيلة التي تعرض النص بشكل بصري سواء كانت مطبوعة أو رقمية مهمة جدا لمساعدة التلاميذ على تنمية قدرتهم على فهم الفكرة الرئيسة، واستخراج المعلومات التفصيلية، وتفسير المعاني الضمنية في النص. وبذلك فإن تعلم القراءة المدعوم بالطريقة والوسيلة المناسبة يساعد التلاميذ على تنمية قدرتهم على فهم النصوص العربية فهما شاملا ومستمرًا.^{٦٢}

يحاول هذا البحث استخدام الاختبار الإحصائي المعلمي *Paired Sample Test* لدراسة فعالية استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* في تنمية قدرة التلاميذ على مهارة القراءة. أظهرت نتائج البحث أن المتوسط الحسابي للاختبار القبلي كان ٤٩,٨٤، بينما كان المتوسط الحسابي للاختبار البعدي ٧٠,٣٦. وكان الانحراف المعياري (*SD*) في الاختبار القبلي ١١,١٠٢، وفي الاختبار البعدي ١١,٠١١. كما أن التباين (*var*) للاختبار القبلي كان ١٢٣,٤٧٣ ولالاختبار البعدي ١٢١,٢٤٠. وتوضح هذه النتائج كما هو مبين في الشكل ١-٤ الآتي.



الصورة ٤-١: النتائج الوصفية للاختبار القبلي والاختبار البعدي

⁶¹ Nana Sudjana dan Ahmad Rivai, *Media Pengajaran* (Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2010), hal. 12.

⁶² Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hal. 115.

يوضح الشكل ٤-١ أعلاه مقارنة نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي لمهارة القراءة لدى التلاميذ. بناءً على هذا الرسم البياني، يتضح وجود زيادة ملحوظة بين القيم قبل وبعد استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* ارتفع المتوسط الحسابي للاختبار القبلي من ٤٩,٨٤ إلى ٧٠,٣٦ في الاختبار البعدي، وبالتالي كان الفرق في الزيادة ٢٠,٥٣ نقطة. كما يُلاحظ من الرسم أن الانحراف المعياري (*SD*) و التباين (*Var*) قد انخفضا قليلاً، مما يشير إلى أن نتائج تعلم التلاميذ أصبحت أكثر توازناً. بشكل عام، يعزز هذا الرسم البياني نتائج الاختبارات الإحصائية السابقة بأن استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* له فَعَال في تنمية مهارة القراءة لدى التلاميذ.

تعد *Pairing Cards Game* إحدى الألعاب التعليمية التي تركز على نشاط مطابقة بطاقتين أو أكثر بينهما علاقة معينة، مثل صورة مع صورة، أو كلمة مع كلمة، أو كلمة مع معناها المناسب. وتشمل هذه اللعبة قدرات معرفية لدى المتعلمين، خاصة في جانب قوة الذاكرة، والتركيز، والقدرة على الربط البصري. ومن خلال هذا النشاط يُدَرَّب التلاميذ على ربط المعلومات بصريا ولفظيا، حتى تصبح عملية استيعاب المادة أكثر فاعلية. يرى Yudi Wijanarko أن نموذج التعلم *Pairing Cards Game* يعد أحد أشكال التعلم التعاوني، حيث تستخدم البطاقات كوسيلة لمطابقة السؤال مع الجواب، مما يخلق جوا تعليميا ممتعا ويشجع مشاركة التلاميذ بصورة نشطة.^{٦٣} وقد صمم هذا النموذج لزيادة تفاعل التلاميذ في عملية التعلم من خلال أنشطة جسدية وذهنية في وقت واحد. وأوضحت الدراسة التي أجرتها Dwi Wulandari أن طريقة *Pairing Cards Game* تُنفذ بأن يبحث التلاميذ عن زوج البطاقة المناسب بين بطاقة السؤال وبطاقة الجواب في وقت

⁶³ Yudi Wijanarko, "Model Pembelajaran Make A Match untuk Pembelajaran Bahasa yang Menyenangkan," *Jurnal Taman Cendekia* 1, no. 1 (2017): 54

محدد^{٦٤}. وهذا النشاط لا يدرّب دقة التفكير فقط، بل يزيد أيضا من التعاون وتحمل المسؤولية لدى التلاميذ في عملية التعلم. وكذلك ذكرت Intan Permatasari وآخرون أن تطبيق نموذج *Pairing Cards Game* بمساعدة وسيلة البطاقات فعال في تنمية المهارات الاجتماعية ونتائج تعلم التلاميذ، لأن التلاميذ يشاركون مباشرة في عملية البحث عن أزواج البطاقات المناسبة للمادة التعليمية ومطابقتها^{٦٥}. ويساعد هذا النشاط التلاميذ على فهم المفاهيم فهما أعمق من خلال عملية التكرار وربط المعلومات.

ومع ذلك يرى Berg Marklund أن استخدام الألعاب، بما فيها البطاقات التعليمية، في المدرسة يحتاج إلى وقت كثير ومهارة ومصادر من المعلم، ولذلك فإن تطبيق اللعبة في الفصل ليس دائما سهلا وفعالا^{٦٦}. وكذلك وجد Ezeoguine أن لعبة مطابقة البطاقات يمكن أن تزيد من دافعية التلاميذ وتجعلهم أكثر اهتماما، لكن نتائج التعلم لا ترتفع دائما بشكل ملحوظ. فنجاحها يعتمد كثيرا على دور المعلم، وطريقة تنظيم المادة، وقدرة التلاميذ. وإذا لم توجد إرشادات وشرح واضح، فقد لا تؤثر اللعبة تأثيرا كبيرا في التحصيل الدراسي^{٦٧}.

لذلك، ينبغي أن استخدام وسيلة *Pairing Cards Game* بما يتوافق مع خصائص التلاميذ، وأن يكون تحت إشراف المعلم، حتى يظل نشاطا تعليميا ممتعا ويحقق أفضل النتائج. وبناءً على ذلك، يمكن الاستنتاج أن وسيلة *Pairing Cards Game* تمتلك إمكانية كبيرة في تنمية المهارات اللغوية، وخاصة مهارة القراءة، لأنها تعتمد على عمليات القراءة،

⁶⁴ Dwi Wulandari, "Peningkatan Hasil Belajar Bahasa Melalui Permainan Pairing Cards Game Pada Siswa Kelas III SDN 4 Kedungbanteng," *Social, Humanities, and Educational Studies (SHEs): Conference Series* 3, no. 3 (2020): 1772, <https://doi.org/10.20961/shes.v3i3.57020>

⁶⁵ Intan Permatasari, Rokhmaniyah, dan Tri Saputsti Susiani, "Penerapan Model Make A Match Berbantu Media Kartu untuk Meningkatkan Keterampilan Sosial dan Hasil Belajar Bahasa," *Kalam Cendekia: Jurnal Ilmiah Kependidikan* 12, no. 1 (2025): 102

⁶⁶ Berg Marklund, Björn & Alklind Taylor, Anna-Sofia; "Educational Games in Practice: The challenges involved in conducting a game-based curriculum," *Electronic Journal of e-Learning*, Vol. 14, No. 2 (2016): 122–134

⁶⁷ Ezeoguine, Ebere Pearl & Augustine, Sandra Eberechukwu; "Game-Based Learning Influence on Primary Students' Learning Outcomes in Basic Science," *IdPublications.org* (2021).

والحفظ، والتكرار بشكل نشط. ومع ذلك، فإن نجاح تطبيقها يعتمد اعتمادًا كبيرًا على دور المعلم في إدارة جو المنافسة وتقديم التقوية الإيجابية، حتى تصبح هذه اللعبة ليس فقط فعّالة، بل أيضًا تربوية وممتعة بالنسبة للتلاميذ.



الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

اعتمادا على نتائج البحث المناقشة التي تم عرضها في الفصول السابقة، يمكن استخلاص النتائج الآتية:

إن وسيلة *Pairing Cards Game* فعال في تنمية مهارة القراءة لدى التلاميذ. ويظهر ذلك من خلال ارتفاع متوسط درجات الاختبار القبلي من ٤٩,٨٤ (تسعة وأربعون فاصلة أربعة وثمانون) إلى ٧٠,٣٦ (سبعون فاصلة ستة وثلاثون) في الاختبار البعدي، بزيادة قدرها ٢٠.٥٢ (عشرون فاصلة صفر أربعة) نقطة. وأظهرت نتائج الاختبار الإحصائي اختبار T للعينات المترابطة *Paired Sample T-Test* أن قيمة Sig. (2-tailed) بلغت ٠.٠٠١ وهي أقل من ٠.٠٠٥، كما أن قيمة T المحسوبة (١٨,٨٣٤) أكبر من قيمة T الجدولية (١,٧١١)، وبذلك قُبِلت الفرضية البديلة (H_a) ورُفِضت الفرضية الصفرية (H_o) وعليه، ثبت أن وسيلة *Pairing Cards Game* فعّالة في تنمية مهارة القراءة في اللغة العربية لدى التلاميذ في Chongraksat Wittaya School .

ب- الاقتراحات

وبناء على نتائج هذا البحث يُنصح المعلمون باستخدام *Pairing Cards Game* كوسيلة تعليمية، لأن هذه الوسيلة ثبت أنها تساعد في تنمية قدرة مهارة القراءة من خلال تقديم المادة بصورة جذابة وسياقية وسهلة الفهم. يقتصر هذا البحث وبعبارة صغيرة على تطبيق لعبة *Pairing Cards Game* في تنمية قدرة مهارة القراءة باللغة العربية. ولذلك تُنصح الباحثات والباحثون في المستقبل بدراسة تطبيق لعبة *Pairing Cards Game* على عينة أكبر.

المراجع

أ- المراجع العربية

- أسماء محمد الواحدي. (٢٠١٩). سيكولوجيا تعليم الأطفال القراءة والكتابة. الطبعة الأولى. دار ابن النفيس للنشر والتوزيع.
- إياد عبد المجيد. (٢٠١٨). المهارات الأساسية في اللغة العربية. عمّان: مركز الكتاب الأكاديمي.
- أحمد صومان. (٢٠٠٩). أساليب تدريس اللغة العربية. عمّان: دار نھوان للنشر والتوزيع.
- أحمد خيرى كاظم، وجابر عبد الحميد. (١٩٩٧). الوسائل التعليمية والمنهج. القاهرة: دار النهضة العربية.
- أحمد حسن محمد علي. (٢٠١٨). أهمية الدافعية في التعلم. متاح على: <https://www.alukah.net/social>
- بدرا لزمان. (د.ت). العلاقة بين اللغة العربية واللغة الإندونيسية. المجلة، ص. ٢٩٦.
- خولة أحمد يحيى. (٢٠٠٧). قياس المهارات اللغوية. عمّان: دار المسيرة للنشر والتوزيع.
- رجاء محمود. (١٩٨٩). مدخل إلى مناهج البحث التربوي. الكويت: مكتبة الفلاح.
- زين كامل الخويسكي. (٢٠٠٨). المهارات اللغوية: الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة وعوامل تنميتها. مصر: دار المعرفة الجامعية.
- زينب خنجر مزيد. (٢٠١٢). تأثير برنامج تعليمي في تنمية مهارة الاستماع النشط لدى أطفال الرياض. كلية التربية الأساسية، (٢٠٣)، ج ٢.

سوجي هجرياتي. (٢٠٢٣). فعلية استخدام وسيلة قرصا لساعدة لترقية قدرة الطلبة على فهم العدد والمعدود. رسالة جامعية، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية.

سوفرين أفندي لوبيس. (٢٠٢٠). مهارة الاستماع وضوابطها في اللغة العربية. مجلة العلوم التربوية واللغة العربية، ٨.

ستي صالحة. (٢٠١٩). مهارة القراءة مشكلتها وأهميتها في تعليم اللغة العربية. الملتقى العلمي الوطني.

عبد العزيز إبراهيم العصلي. (١٤٢٣هـ). أساسيات تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. مكة المكرمة: جامعة أم القرى.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. (١٤٣١هـ). إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. مكتبة لسان العرب.

عبد الكريم غريب. (٢٠٠٩). منهج وتقنيات البحث العلمي: مقارنة إستمولوجية. المغرب: عالم التربية.

علي أحمد مدكور. (١٩٨٦). تدريس فنون اللغة العربية. الرياض: دار الشواف.

عمر الصديق عبد الله. (٢٠٠٨). تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها: الطرق والأساليب والوسائل. الجزيرة: الدار العالمية.

محمد كامل الناقة. (٢٠٠٣). طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. إيسيكو.

محمد لبيب النجيجي، ومحمد منير مرسي. (١٩٧٧). المناهج والوسائل التعليمية. مصر: مكتبة الأنجلو المصرية.

محسن علي عطية. (٢٠٠٨). مهارات الاتصال اللغوي وتعليمه. عمّان: دار المناهج.
 محمود كامل الناقة. (١٩٨٥). تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. جامعة عين
 شمس.

نايف محمود معروف. (د.ت). خصائص العربية وطرائق تدريسها. لبنان: دار النفائس.
 نور الدين حامد. (٢٠١٧). محاضرات وتمارين محلولة في مقاييس الإحصاء الوصفي.
 الأردن: دار اليازوري العلمية.

نور المفيدة وآخرون. (٢٠١٩). وسيلة الخريطة المفاهيم في تعليم علم الصرف لطلاب
 الجامعي. مجلة البيان.

لويذة بن سعيد، وآخرون. (٢٠٢٠). مهارة الاستماع وطرق تنميتها لدى متعلمي المرحلة
 الابتدائية. لسانيات عامة.

معجم المعاني الجامع. (د.ت). تعريف ومعنى "استخدام". متاح على:
<https://www.almaany.com>

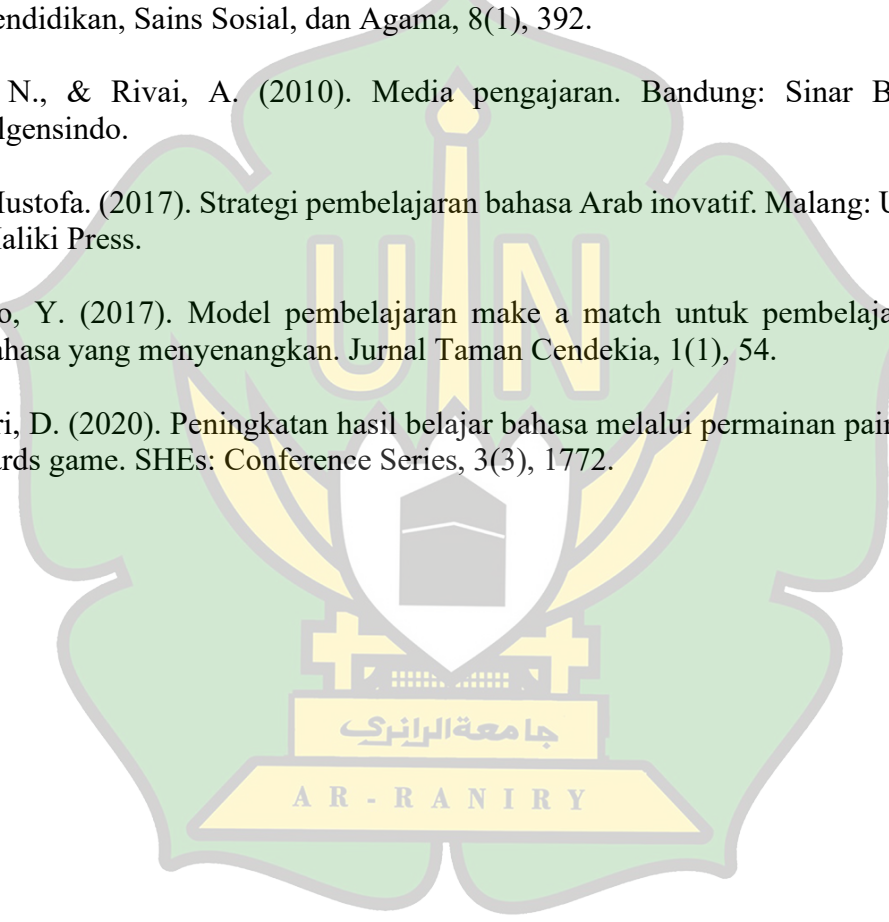
معجم المعاني الجامع. (د.ت). تعريف ومعنى "مهارة". متاح على:
<https://www.almaany.com>

ب- المراجع الإندونيسية

- Abdul. (n.d.). Penilaian pembelajaran bahasa Arab.
- Acep Hermawan. (2011). Metodologi pembelajaran bahasa Arab. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Ahadi, G. D., Nur, N., & Ersela, L. (2023). The simulation study of normality test using Kolmogorov-Smirnov. *Eigen Mathematics Journal*, 6(1), 15.
- Ahmad Fuad Effendy. (2009). Metodologi pengajaran bahasa Arab. Malang: Misykat.
- Aini, S., Yunus, M., & Aminatusshalihah, T. (2023). Kesulitan siswa membaca teks bahasa Arab dalam pembelajaran maharah qira'ah. *Al-Urwatul Wutsqo: Jurnal Ilmu Keislaman dan Pendidikan*, 4(2), 33.
- Alnashr, M. S. (2019). Penilaian kemampuan membaca bahasa Arab anak kelas rendah madrasah ibtidaiyah di Kabupaten Pati. *Elementary: Islamic Teacher Journal*, 7(1), 157.
- Arikunto, S. (2022). Dasar-dasar evaluasi pembelajaran. Sukabumi: CV Jejak.
- Armelia, N., et al. (2024). Improving students' English vocabulary mastery through the learning media card games. *Jurnal Basicedu*, 8(1), 239.
- Arsyad, A. (2002). Media pembelajaran. Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Arsyad, A. (2015). Media pembelajaran. Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Asriyani Alda. (2024). Using cooperative learning and matching card game media to teach reading skill for the seventh grade students of SMP 9 Madiun (Skripsi). Universitas PGRI Madiun.
- Brown, H. D. (2007). Principles of language learning and teaching. New York: Pearson Education.
- Dini Zahara, & Afnita. (2020). Korelasi keterampilan membaca pemahaman teks deskripsi dengan keterampilan menulis teks deskripsi siswa kelas VII SMP Negeri 1 Bonjol. *Diksa: Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, 6(2), 90.
- Dwijuna, G., et al. (2023). The simulation study of normality test using Kolmogorov-Smirnov. *Eigen Mathematics Journal*, 6(1), 15.

- Fahrurrozi. (2016). Pembelajaran membaca permulaan di sekolah dasar. *Jurnal Ilmiah PGSD*, 8(2), 111.
- Hermawan, A. (2011). *Metodologi pembelajaran bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Ira Rahmawati, Holis, A., Komariah, I., & Masripah. (2024). Penerapan media pembelajaran berbasis kartu dalam meningkatkan aktivitas dan prestasi belajar siswa pelajaran bahasa Arab. *Jurnal Intelek Insan Cendikia*, 1(9), 6114.
- Kurniawati, A. E. (2024). Penggunaan permainan spelling bee untuk meningkatkan penguasaan kosakata siswa. *Fudma Journal of Management Sciences*, 6(2), 2.
- Maesaroh, S. (2013). Peranan metode pembelajaran terhadap minat dan prestasi belajar pendidikan agama Islam. *Jurnal Kependidikan*, 1(1), 161.
- Mahbubah, L., & Maulana, M. R. (2025). Analisis kesalahan berbahasa dalam maharah qira'ah siswa MTs Sabilul Ihsan Pamekasan. *Amany: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 1(2).
- Marklund, B., & Taylor, A.-S. (2016). Educational games in practice: The challenges involved in conducting a game-based curriculum. *Electronic Journal of e-Learning*, 14(2), 122–134.
- Maspalah. (2013). Penggunaan permainan memasangkan kartu dalam pembelajaran bahasa Arab di SMA. *Jurnal Bahasa & Sastra*, 13(1).
- Mujib, F., & Rahmawati, N. (2011). *Metode permainan edukatif dalam belajar bahasa Arab*. Yogyakarta: Diva Press.
- Nasution, U. H., & Junaidi, L. D. (2024). Metode penelitian. *TKT: Serasi Media Teknologi*.
- Nursyafikah, P. (2025). Analisis kesulitan belajar maharah qira'ah pada peserta didik (Skripsi). UIN Saifuddin Zuhri Purwokerto.
- Permatasari, I., Rokhmaniyah, & Susiani, T. S. (2025). Penerapan model make a match berbantu media kartu untuk meningkatkan keterampilan sosial dan hasil belajar bahasa. *Kalam Cendekia*, 12(1), 102.
- Rahmawati, I., et al. (2024). Penerapan media pembelajaran berbasis kartu dalam meningkatkan aktivitas dan prestasi belajar siswa. *Jurnal Intelek Insan Cendikia*, 1(9).

- Ritonga, A. W. (2020). Pengaruh media crossword puzzle dalam meningkatkan maharah qira'ah siswa. *Studi Arab*, 11(2), 73.
- Sari, B. S., & Meyniar, A. (2025). Konsep, jenis, dan penyusunan instrumen penelitian dalam pendidikan. *QAZI: Journal of Islamic Studies*, 2(1), 253.
- Septiani, R., Disurya, R., & Putri, M. K. (2025). Pengaruh media puzzle huruf terhadap kemampuan membaca siswa. *J-KIP*, 6(1), 79.
- Sianturi, R. (2022). Uji homogenitas sebagai syarat pengujian analisis. *Jurnal Pendidikan, Sains Sosial, dan Agama*, 8(1), 392.
- Sudjana, N., & Rivai, A. (2010). *Media pengajaran*. Bandung: Sinar Baru Algensindo.
- Syaiful Mustofa. (2017). *Strategi pembelajaran bahasa Arab inovatif*. Malang: UIN Maliki Press.
- Wijanarko, Y. (2017). Model pembelajaran make a match untuk pembelajaran bahasa yang menyenangkan. *Jurnal Taman Cendekia*, 1(1), 54.
- Wulandari, D. (2020). Peningkatan hasil belajar bahasa melalui permainan pairing cards game. *SHEs: Conference Series*, 3(3), 1772.



١ - خطاب الإشراف من كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

بندا أتشية



KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
NOMOR: 340 TAHUN 2026

TENTANG:
PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA

DENGAN RAHMAT TUHAN YANG MAHA ESA

DEKAN FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang :
- bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi;
 - bahwa yang namanya tersebut dalam Surat Keputusan ini dianggap cakap dan mampu untuk diangkat dalam jabatan sebagai pembimbing skripsi mahasiswa;
 - bahwa berdasarkan pertimbangan sebagaimana dimaksud dalam huruf a dan huruf b, perlu menetapkan Keputusan Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh.

- Mengingat :
- Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
 - Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
 - Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Pendidikan Tinggi;
 - Peraturan Presiden Nomor 74 Tahun 2012, tentang perubahan atas peraturan pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang pengelolaan , tentang penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
 - Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh Menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Peraturan Menteri Agama RI Nomor 44 Tahun 2022, tentang Organisasi dan Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Peraturan Menteri Agama Nomor 14 Tahun 2022, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag RI;
 - Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/Kmk.05/2011, tentang penetapan UIN Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
 - Surat Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor 01 Tahun 2015, Tentang Pendelegasian Wewenang kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh.

MEMUTUSKAN

- Menetapkan :
- Keputusan Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh tentang Pembimbing Skripsi Mahasiswa.

- KESATU :
- Menunjuk Saudara :
Salma Hayati, M.Ed

Untuk membimbing Skripsi

Nama : Rahil Inayah
NIM : 230202141
Program Studi : PBA
Judul Skripsi : استخدام وسيلة Pairing Card Game في تعليم اللغة العربية لتنمية قدرة التلميذ على مهارة القراءة
Chongkrasat Wittaya School Pattani Thailand

- KEDUA :
- Kepada pembimbing yang tercantum namanya diatas diberikan honorarium sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku;

- KETIGA :
- Pembiayaan akibat keputusan ini dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor SP DIPA-025.04.2.423925/2026 Tanggal 1 Desember 2025 Tahun Anggaran 2026;

- KEEMPAT :
- Surat Keputusan ini berlaku selama enam bulan sejak tanggal ditetapkan;

- KELIMA :
- Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam Surat Keputusan ini.

Tembusan

- Sokjen Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Dirjen Pendidikan Islam Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Direktur Perguruan Tinggi Keagamaan Islam Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Kantor Pelayanan Perbendaharaan Negara (KPPN), di Banda Aceh;
- Rektor UIN Ar-Raniry Banda Aceh di Banda Aceh;
- Kapala Bagian Keuangan dan Akuntansi UIN Ar-Raniry Banda Aceh di Banda Aceh;
- Yang bersangkutan;
- Arzip.

Ditetapkan di : Banda Aceh
pada tanggal : 30 Maret 2026



٢ - إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه
على القيام بالبحث



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh Telp/Fax : 0651-752921

Nomor : B-6043/Un.08/FTK.1/TL.00/08/2025

Lamp : -

Hal : **Penelitian Ilmiah Mahasiswa**

Kepada Yth,

Chongratsar Wittaya School Pattani Thailand

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

Nama/NIM : RAHIL INAAAYAH / 230202141

Semester/Jurusan : II / Pendidikan Bahasa Arab

Alamat sekarang : Cot Banin Lambhuk

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak/Ibu pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul ***Istikhdam Wasilah Pairing Cards Game Fii Ta'lim al Lughah al 'Arabiyyah Litarqiyah Qudrah Thullab 'Ala Maharah al Qira'ah***

Banda Aceh, 19 Agustus 2025

An. Dekan

Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan



Prof. Dr. Buhori Muslim, M.Ag.

Berlaku sampai : 30 September 2025

NIP. 197508152001121002

LEMBAR VALIDASI RPP

Petunjuk Pengisian:

1. Lembar validasi ini dimaksudkan untuk mengetahui pendapat Bapak/Ibu sebagai ahli mengenai penilaian produk RPP.
2. Berilah tanda centang (✓) pada salah satu alternatif skor validasi yang sesuai dengan penilaian Bapak/Ibu dengan keterangan:
K : Kurang
C : Cukup
B : Baik
SB : Sangat Baik
3. Pengisian dilakukan pada setiap kolom. Apabila ada penilaian yang tidak sesuai atau terdapat kekurangan, maka tulislah kritik dan saran Bapak/Ibu pada kolom yang telah disediakan.
4. Terimakasih kami ucapkan atas kerjasama Bapak/Ibu.

Instrument Penilaian RPP

No	Pernyataan	Alternatif Penilaian			
		K	C	B	SB
A. Identitas RPP					
1.	Nama penyusun, intitusi, dan tahun disusunnya RPP tercantum dengan jelas.	Hanya 1 unsur yang tercantum dan tidak lengkap.	2 unsur tercantum tetapi kurang rinci.	Semua unsur tercantum tapi belum rapi.	Semua unsur tercantum lengkap, jelas, dan rapi. ✓
2.	Jenjang sekolah (MI/MTSS/MA) tercantum dengan jelas.	Tidak tercantum.	Tercantum tetapi salah atau tidak jelas.	Tercantum dengan benar tapi kurang rapi.	Tercantum dengan benar, jelas, dan rapi. ✓
3.	Tingkat kelas tercantum dengan jelas.	Tidak dicantumkan.	Dicantumkan tapi membingungkan.	Tercantum dengan jelas tapi tidak konsisten.	Tercantum jelas, tepat, dan konsisten. ✓
4.	Alokasi waktu tercantum dengan jelas.	Tidak tercantum.	Dicantumkan tetapi tidak sesuai struktur waktu pembelajaran.	Dicantumkan dengan benar namun tidak rinci.	Tercantum lengkap, jelas, dan sesuai alur waktu pembelajaran. ✓

B. Kompetensi Awal					
5.	Kompetensi awal yang disajikan sesuai dengan keadaan siswa.	Kompetensi tidak relevan dengan kondisi siswa.	Relevansi kompetensi hanya sebagian.	Kompetensi cukup sesuai dengan kondisi siswa.	Kompetensi sangat sesuai dan mempertimbangkan karakteristik siswa. ✓
C. Tujuan Pembelajaran					
6.	Tujuan dirumuskan mengacu pada IPK dengan rumusan ABCD.	Hanya 1 unsur ABCD yang ada	Hanya 2 unsur ABCD yang ada	Hanya 3 unsur ABCD yang ada	Semua unsur ABCD (Audience, Behavior, Condition, Degree) lengkap dan jelas. ✓
D. Materi Pembelajaran					
7.	Materi sesuai dengan KD dan konteks siswa.	Tidak sesuai dengan KD dan tidak kontekstual.	Hanya sesuai KD, tidak kontekstual.	Sesuai KD dan sebagian kontekstual.	Materi sangat sesuai KD dan kontekstual dengan pengalaman siswa. ✓
E. Metode Pembelajaran					
8.	Metode sesuai dengan karakteristik materi dan siswa.	Tidak sesuai dengan materi dan siswa.	Hanya sesuai salah satu (materi/siswa)	Cukup sesuai dengan karakteristik keduanya.	Sangat sesuai, tepat digunakan, dan mendukung pembelajaran aktif siswa. ✓
F. Kegiatan Pembelajaran (Pendahuluan, Inti, Penutup)					
9.	Kegiatan lengkap dan sistematis.	Kegiatan tidak lengkap dan tidak urut.	Kegiatan tidak lengkap, tetapi sudah berurutan.	Kegiatan lengkap tetapi belum sepenuhnya sistematis.	Kegiatan lengkap, terstruktur, dan sistematis sesuai sintaks pembelajaran. ✓
10.	Kegiatan sesuai dengan metode dan media.	Tidak sesuai dengan metode atau media yang dipilih.	Hanya sesuai dengan metode atau media, bukan keduanya.	Sesuai dengan metode dan media tapi belum optimal.	Sangat sesuai, kegiatan mendukung metode dan media secara optimal. ✓
G. Media & Sumber Belajar					
11.	Media dan sumber belajar	Tidak sesuai dengan tujuan	Hanya sebagian	Cukup sesuai dengan tujuan	Sangat sesuai, mendukung ✓

	sesuai dengan tujuan dan materi	dan materi pembelajaran.	sesuai (tujuan atau materi saja).	dan materi.	ketercapaian tujuan dan materi secara efektif. ✓
II. Penilaian Pembelajaran					
12.	Instrument menilai aspek kognitif, afektif dan psikomotorik sesuai dengan tujuan pembelajaran.	Tidak ada instrumen, atau tidak sesuai aspek.	Instrumen ada tapi hanya satu aspek dan belum sesuai tujuan.	Hanya terdapat 2 aspek penilaian dan cukup selaras dengan tujuan	Instrumen lengkap, mencakup kognitif, afektif dan psikomotorik sesuai tujuan & terukur. ✓

Tuliskan masukan Bapak/Ibu dalam kolom berikut:

Kolom Saran/Masukan:

Dapat digunakan dalam pembelajaran

Kesimpulan secara umum tentang instrumen penilaian RPP adalah:

Belum dapat digunakan	
Dapat digunakan dengan revisi	
Dapat digunakan tanpa revisi	✓

Banda Aceh,
Validator

Fajriah, S.Pd.I.,M.A

AR - RANIRY

SURAT KETERANGAN VALIDASI INSTRUMEN PENELITIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Dr. Salami, MA

NIDN : 2005126504

Instansi : UIN Ar-Raniry Banda Aceh

Setelah membaca, menelaah dan mencermati soal Bahasa Arab tingkat 5 MI sebagai instrumen penelitian skripsi

Yang dibuat oleh:

Nama : Rahil Inayah

NIM : 230202141

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Dengan ini menyatakan instrumen penelitian tersebut:

- Layak digunakan untuk pengambilan data tanpa revisi
- Layak digunakan untuk pengambilan data dengan revisi
- Tidak layak

Catatan

Revisi mayor Sebelum digunakan

Demikian surat ini untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Banda Aceh, 29 Juli 2025

Validator,



(Dr. Salami, MA)

NIDN: 2005126504

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

Nama Penyusun : Rahil Inayah
Tahun Pelajaran : 2025/2026
Nama Sekolah : Chongraksat Wittaya School
Mata pelajaran : Bahasa Arab
Semester/Kelas : Ganjil / VI
Materi Pokok : حديقة الحيوانات (Maharah Qira'ah)
Alokasi Waktu : 2 x 35 menit

A. KOMPETENSI INTI (KI)

KI-3. Memahami pengetahuan faktual dan konseptual dengan cara mengamati, menanya, dan mencoba berdasarkan rasa ingin tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah, di sekolah dan tempat bermain.

B. KOMPETENSI DASAR (KD) DAN INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI (IPK)

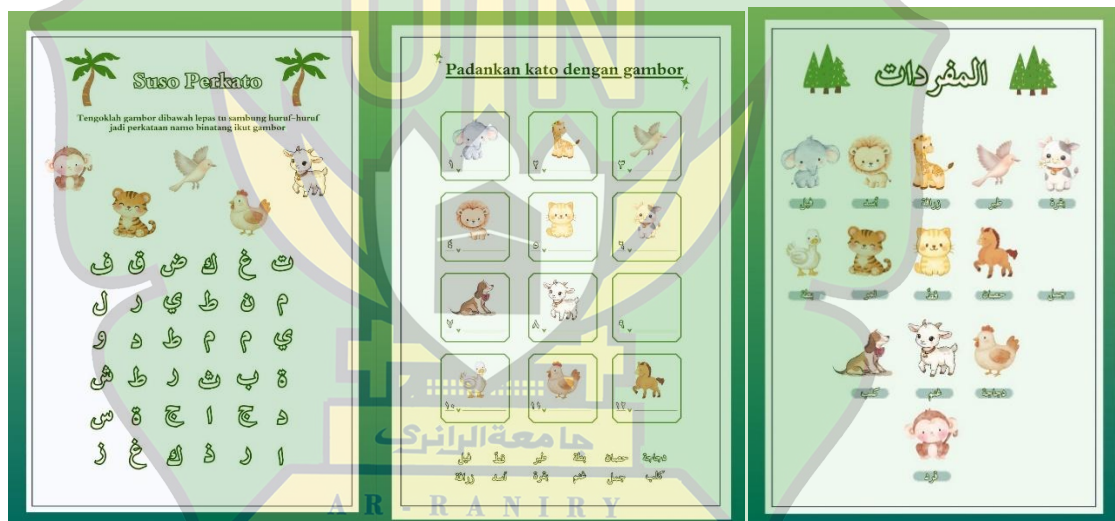
Kompetensi Dasar (KD)	Indikator Pencapaian Kompetensi (IPK)
3.1 Menganalisis unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) dari teks sangat sederhana terkait tema : حديقة الحيوانات	3.1.1 Siswa dapat menerjemahkan kosakata bahasa arab tentang kebun binatang degan benar. 3.1.2 Siswa dapat mengetahui gambar yang sesuai dengan kosakata bahasa Arab tentang kebun binatang. 3.1.3 Siswa dapat menyusun kosakata bahasa Arab menjadi sebuah kalimat yang benar dalam konteks kebun binatang.

C. TUJUAN PEMBELAJARAN

Melalui pembelajaran berbantuan Pairing Cards Game, peserta didik mampu :

1. Melafalkan kosakata bahasa arab tentang kebun binatang dengan fasih.
2. Menerjemahkan kosakata bahasa arab tentang kebun binatang dengan benar.
3. Mengetahui gambar yang sesuai dengan kosakata bahasa Arab dalam konteks kebun binatang dengan tepat.
4. Menyusun kata mejadi kalimat yang benar dalam konteks kebun binatang dengan tepat.j

D. MATERI PEMBELAJARAN



E. Metode Pembelajaran

Metode : Qira'ah Jahriyyah

F. Media /Sumber /Alat Pembelajaran

- a. Media Pembelajaran :
 - i. LKPD (Lembar Kerja Peserta Didik)

ii. *Pairing Cards Game*

b. Alat Pembelajaran:

- i. Laptop
- ii. Spidol
- iii. Papan Tulis
- iv.

G. Langkah-Langkah Kegiatan Pembelajaran

Kegiatan	Alur Kegiatan	Alokasi Waktu
Awal	<ol style="list-style-type: none">a. Guru membuka dengan salam dan basmallahb. Siswa menjawab salamc. Guru mengkondisikan kelasd. Siswa membaca doa belajare. Guru melakukan presensif. Guru menyiapkan suasana belajar yang menyenangkan dan memberi motivasi.g. Apersepsi<ul style="list-style-type: none">• Guru menunjukkan gambar hewan (tanpa menyebut nama) dan bertanya: مَا هَذَا؟• Siswa menjawab sesuai kemampuan awal dan guru mengoreksi dengan benar (tanpa terjemahan langsung).h. Guru menyampaikan tujuan pembelajarani. Guru menampilkan mekanisme pembelajaran dan permainan Pairing Cards Game yang seru.	10 Menit
Inti	<ol style="list-style-type: none">a. Pengenalan kosakata<ul style="list-style-type: none">• Guru memperlihatkan gambar beserta kosakata dalam bahasa arab terkait kebun binatang• Siswa mengamati gambar tentang kebun binatang disertai penjelasan guru terkait gambar• Guru mengulang kosakata bahasa arab tentang kebun binatang beserta artinya dan siswa mengikutib. Pemahaman kalimat sederhana	10 menit

	<ul style="list-style-type: none"> • Guru menunjukkan kalimat sempurna dengan tema kebun binatang. Kemudian guru akan menerjemahkan kalimat tersebut. • Guru menunjuk beberapa murid untuk kembali membaca kalimat tersebut dan guru memperbaiki bacaan sesuai kaedah bahasa arab • Guru menjelaskan pola kalimat yang disediakan tentang kebun binatang • Guru mempersilahkan siswa untuk mengajukan pertanyaan terkait kalimat yang telah dibaca dan pola kalimat yang sudah di jelaskan <p>c. Pairing Cards Game</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa dibagi menjadi 5 kelompok • Guru membagikan LKPD dan membimbing siswa dalam penggunaan LKPD tersebut. • Setiap perwakilan kelompok berkesempatan untuk memilih kartu dan membuat sebuah kalimat dengan pola yang sudah diajarkan • Jika kartu tersebut tidak cocok, maka kartu-kartu tersebut dikembalikan dan dilanjutkan ke kelompok selanjutnya. • Jika kartu tersebut cocok, kelompok tersebut harus membaca kalimat tersebut sebanyak 3 kali dengan suara lantang dan jelas • Kelompok yang paling banyak berhasil membuat kalimat yang akan menang 	<p>10 menit</p> <p>10 menit</p>
Akhir	<ol style="list-style-type: none"> a. Siswa bersama guru menyimpulkan materi yang telah dipelajari b. Guru melakukan penilaian c. Siswa melakukan refleksi terhadap pembelajaran d. Guru menyampaikan pesan moral kepada siswa 	10 menit

	e. Guru memberikan umpan balik dan motivasi f. Guru menutup pelajaran dengan doa dan salam	
--	---	--

H. Evaluasi

a. Lembar Pengamatan Afektif Siswa

Nama Peserta Didik :
Kelas :

No	Sikap	Kriteria Penilaian				Skor
		4	3	2	1	
1.	Jujur	Selalu berkata dan bertindak jujur tanpa perlu diingatkan	Umumnya jujur, kadang perlu diingatkan	Kadang tidak jujur dalam tugas/ucapan	Sering tidak jujur, baik dalam tindakan maupun ucapan	
2.	Bertanggung Jawab	Selalu menyelesaikan tugas tepat waktu dan mengakui kesalahan.	Menyelesaikan tugas, kadang lupa atau menunda.	Sering menunda mengerjakan tugas dan kurang mengakui kesalahan	Tidak menyelesaikan tugas dan tidak mau bertanggung jawab atas kesalahan	
3.	Berani	Aktif bertanya, menjawab, dan mengungkapkan pendapat dengan sopan	Kadang menunjukkan keberanian dalam diskusi atau bertanya	Jarang menunjukkan keberanian meskipun diberi kesempatan	Selalu pasif dan menolak berbicara di depan umum atau menyampaikan pendapat	
4.	Sopan Santun	Selalu berbicara dan bersikap sopan kepada guru dan teman	Umumnya sopan, kadang perlu diingatkan	Kadang bersikap kurang sopan dalam berbicara atau bertindak	Sering bersikap tidak sopan dan tidak menghormati guru atau teman	
5.	Disiplin	Selalu datang tepat waktu, mengikuti aturan kelas, dan tertib saat belajar	Umumnya disiplin, kadang melanggar aturan kecil	Sering terlambat, lupa membawa perlengkapan atau melanggar aturan	Tidak disiplin dan sering mengganggu jalannya pembelajaran	

JUMLAH SKOR					
KETERANGAN		NILAI		NILAI AKHIR	
Selalu	= Skor 4	$\frac{\text{Skor yang diperoleh} \times 100}{\text{Skor maksimal}}$ $= \dots\dots$			
Sering	= Skor 3				
Jarang	= Skor 2				
Tidak Pernah	= Skor 1				
Catatan:					



b. Lembar Pengamatan Psikomotorik Siswa

No	Aspek Penilaian	Kriteria Penilaian				Skor
		4	3	2	1	
1	Kefasihan	Mengucapkan kata dengan jelas dan tepat tanpa keraguan	Sedikit kesalahan pengucapan, namun tidak mengganggu makna	Beberapa kata diucapkan tidak jelas atau ragu-ragu	Banyak kata diucapkan tidak jelas, pengucapan sangat terganggu	
2	Kelancaran	Membaca dengan lancar dan mengalir tanpa terputus	Ada sedikit jeda atau terhenti, namun tetap bisa mengikuti teks	Sering terhenti saat membaca, alur tidak stabil	Sering terhenti dan tidak mampu mengikuti teks dengan baik	
3	Intonasi	Intonasi bervariasi sesuai tanda baca dan makna kalimat	Intonasi cukup baik, meski kadang tidak konsisten	Intonasi datar atau kurang tepat dalam beberapa bagian	Tidak ada variasi intonasi, terdengar monoton dan membingungkan	
JUMLAH SKOR						
KETERANGAN		NILAI			NILAI AKHIR	
Selalu	= Skor 4	$\frac{\text{Skor yang diperoleh} \times 100}{\text{Skor maksimal}}$ =				
Sering	= Skor 3					
Jarang	= Skor 2					
Tidak Pernah	= Skor 1					
Catatan:						
.....						
.....						

c. Penilaian Pengetahuan

إسمي :

فصل :

مدرسة :

“Baco soalan di bawah ini molek-molek, lepas tu jawo soalan dengan buat tanda pangkah (X) pada jawapan yang betul!”

1. هل فيلٌ كبيرٌ أو صَغِيرٌ؟

- A. جميل
- B. كبير
- C. شجاع
- D. صغير

2. هل حصانٌ قويٌّ أو ضَعِيفٌ؟

- A. كبير
- B. قوي
- C. أليف
- D. جميل

3. هل تَمْرٌ سَرِيعٌ؟

- A. نَعَمْ، تَمْرٌ سَرِيعٌ
- B. لَا، تَمْرٌ بَطِيءٌ

4. هل زارفةٌ قَصِيرٌ؟

- A. نَعَمْ، زارفةٌ قَصِيرٌ
- B. لَا، زارفةٌ طَوِيلٌ



5. (كبير - فيل - هذا)

Susun kato-kato kat ateh tu jadi ayat yang betul!

- A. فيل هذا كبير
- B. هذا فيل كبير
- C. كبير هذا فيل
- D. هذا كبير فيل

6. (جميلة - قطة - هذه)

Susun kato-kato kat ateh tu jadi ayat yang betul!

- A. هذه قطة جميلة
- B. قطة هذه جميلة
- C. جميلة هذه قطة
- D. هذه جميلة قطة



7. مَا هَذَا؟

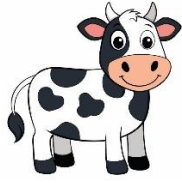
- A. هذه دجاجة صغيرة
- B. هذا نمر سريع
- C. هذا فيل كبير
- D. هذا جمل أليف



8. مَا هَذَا؟

- A. هذا غنم بطيء
- B. هذا نمر سريع
- C. هذه زرافة طويلة
- D. هذا قط جميل





9. مَا هَذِهِ؟

- A. هذا جمل أليف
- B. هذا أسد وحشي
- C. هذه بقرة كبيرة
- D. هذا طير ضعيف



10. مَا هَذِهِ؟

- A. هذه بقرة كبيرة
- B. هذا حصان قوي
- C. هذا قرد صغير
- D. هذه دجاجة صغيرة



11. هَلْ هَذِهِ بَطَّةٌ؟

- A. نعم، هَذِهِ بَطَّةٌ
- B. لا، هَذِهِ دِجَاجَةٌ

12. Apo terjemoh bahaso Arab bagi ayat "هذا طير ضعيف"

- A. Ini anjing yang berani
- B. Ini burung yang lemah
- C. Ini gajah yang besar
- D. Ini monyet yang kecil

13. Apo terjemoh bahaso Arab bagi kato "فيل" ?

- A. Kucing
- B. Gajah
- C. Harimau
- D. Kuda

14. Apo terjemoh bahaso Melayu bagi kato "**Monyet**" ?

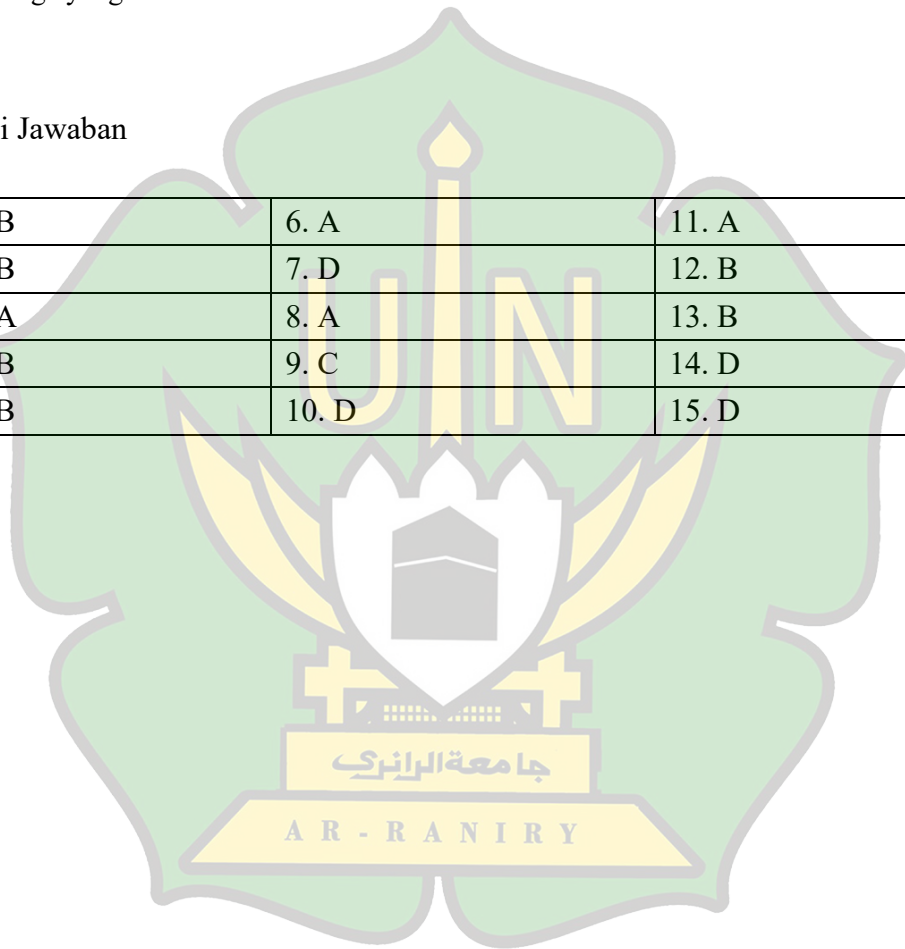
- A. Zirafah
- B. Lembu
- C. Ayam
- D. Monyet

15. Apo terjemoh bahaso Melayu bagi ayat “هَذَا أَسَدٌ وَحَشِيٌّ”

- A. Ini anjing yang berani
- B. Ini burung yang lemah
- C. Ini gajah yang besar
- D. Ini singa yang buas

- Kunci Jawaban

1. B	6. A	11. A
2. B	7. D	12. B
3. A	8. A	13. B
4. B	9. C	14. D
5. B	10. D	15. D



٦- صور البحث





السيرة الذاتية

أولاً : البيانات الشخصية

الاسم الكامل : راحل عناية

الجنس : الإناث

محل الميلاد وتاريخه : Jakarta ، ١٧ أغسطس ٢٠٠١

العنوان : Jl. Cot Banin, No.F3, Lambhuk, Banda Aceh

الجنسية : إندونيسية

الديانة : الإسلام

الحال الاجتماعية : غير متزوجة

الكلية/القسم : كلية التربية و تأهيل المعلمين قسم تعليم اللغة العربية

رقم الجوال : ٠٨٢٣١١٩٨٥٣٠١

البريد الإلكتروني : 230202141@student.ar-raniry.ac.id

ثانياً : المؤهلات الدراسية

المدرسة الابتدائية : SD IT Al-Azhar (سنة ٢٠٠٧-٢٠١٣م)

المدرسة المتوسطة : Fatih Bilingual School (سنة ٢٠١٣-٢٠١٦م)

المدرسة الثانوية : Dayah Modern Yapena (سنة ٢٠١٦-٢٠١٩م)

ثالثا : خلفية التعليم

اسم الأب : فخر الجمال

العمل : طبيب

اسم الأم : أيدار

العمل : ربة البيت

العنوان : Jl. Cot Banin, No.F3, Lambhuk, Banda Aceh :

